

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians



AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

3933 OHIO STREET

MARIAN MCMAHON

USPS 024100
Vol. 107 No. 32 ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, SEPTEMBER 1, 2005

Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70¢

Welcome Bishop Baraga Pilgrims



Rev. Joseph Bozner,
Pastor, St. Vitus Parish
Co-Host
2005 Cleveland Bishop
Baraga Days

The observance of the 57th annual Baraga Days will be in Cleveland, over the Labor Day weekend. It will be hosted by St. Vitus and St. Mary parishes and coordinated by an Ad Hoc Committee.

The last time Cleveland hosted the Baraga Days was in 1998. Hundreds of out-of-state pilgrims are expected and who will need welcoming attention from ALL. The pilgrims will include several bishops and priests from other dioceses arriving to be part of the festivities. The schedule is as follows:

Saturday, Sept. 3 — A new bust of Bishop Baraga will be blessed in the Slovenian Cultural Garden (on East Blvd.), Rockefeller Park, Cleveland at 5:30 p.m. The Slovenian Cultural Garden Association (SCGA) has worked diligently for several years to restore the original look of this garden. Attendance that day will show support and gratitude to the SCGA for their work.

A shuttle bus, Lolly the Trolley, will be available to shuttle people to and from the garden. It will be at St. Vitus church and provide the shuttle to the garden and back to the church. This will be on a first come, first serve basis. The shuttle will begin at 5 p.m. The bus holds 38 people.

Participating in the blessing will be Bishop James H. Garland, D.D. diocese of Marquette, Bishop

John Kudrick, eparchy of Parma (Eastern Byzantine Catholics), and Father Alexander Sample III, executive director, Baraga Association.

Pontifical Mass. — 6:30 p.m. in St. Vitus church, 6019 Lausche Avenue. There will be six bishops and 17 priests concelebrating the Mass with Auxiliary Bishop Andrej Glavan, archdiocese of Ljubljana, as the principal celebrant and homilist.

The Mass will be in Slovenian.

Following Mass everyone

is invited to St. Vitus auditorium for refreshments, food, and social.

Open house will be in the new St. Martin de Porres High School and the first floor of St. Vitus Village (lobby, chapel, Slovenian room), and outside courtyard).

NOTE: The procession for the Mass with bishops,

clergy, servers, invited guests and individuals in "narodne noše" (Slovenian national attire), will gather at the main entrance of St. Vitus Village. In case of rain, the gathering will be in the lower church hall.

Parking for Sept. 3 will be in the three parish lots (front and back by the school auditorium, and across the



Rev. John Kumse,
Pastor, St. Mary's Parish
Co-Host
2005 Cleveland Bishop
Baraga Days

What Are Bishop Baraga Days?

by STANLEY KUHAR
Co-Chairman, Bishop
Baraga ad hoc committee

Bishop I. Frederic Baraga was a Slovenian-born priest who came to the USA at the invitation of the Bishop of Cincinnati to do missionary work among the native people in what today are the states of Minnesota and Michigan as well as the province of Ontario, Canada.

Fr. Baraga departed from Cincinnati for the Indian missions on April 21, 1831. Prior to coming to America I. F. Baraga had received a law degree and was proficient as a linguist. He eventually left this calling and was accepted into a seminary to study for the priesthood in the Roman Catholic Church. He was ordained a priest and did pastoral work in Ljubljana and Metlika (a town in the southern region of Bela Krajina in Slovenia) prior to his mission work.

For the next 37 years (1831-1868) Baraga toiled as a Catholic missionary among the various Indian nations in the Great Lakes Region. He wrote in many languages, including a number of Indian nation languages. Baraga was eventually appointed and installed as the first resident bishop of the "new" diocese of Ste. Marie-Marquette on Nov. 1, 1853.

For the next 15 years as bishop, he built new schools, churches, and orphanages. He invited younger priests from Slovenia to join his missionary endeavors and tried to protect the native peoples from being driven off their traditional lands by the increasing number of white settlers.

He was acknowledged as a person of holiness and great deeds when he died. This belief persisted for many years and culminated in a formal petition to have Bishop Baraga officially declared a saint in the Catholic Church.

For 57 years there is held in a different city each year the so-called "Bishop Baraga Days" where people from various parts of the United States and Canada gather to learn more about the life of the saintly Bishop Baraga and pray for his eventual beatification and canonization as a saint in the Catholic Church.

This year the Baraga Days will be held in Cleveland, Ohio over the Labor Day Weekend (Sept. 3 and 4). The Saturday (Sept. 3) Slovenian Mass will be held in St. Vitus Church at 6:30 p.m., while the Sunday (Sept. 4) Pontifical Mass will be held at St. Mary The Assumption Church (Collinwood) at 2 p.m., followed by a banquet in the new parish center of St. Mary's.



Cleveland priests, Father Victor Tomc, (now retired), left, and Fr. Victor Cimperman, (retired, but still active at St. Vitus parish), (and Joe Zelle), led many pilgrims from Cleveland to various Bishop Frederic Baraga Days wherever they were held in the Northern United States and Canada. The two priests are pictured in front of Baraga's Home in Sault Ste. Marie, built in 1864.

Cleveland Baraga Weekend

A warm and friendly welcome is extended to all pilgrims who have come from near and far to Cleveland, Ohio for the 2005 Bishop Frederic Baraga celebrations.

An *ad hoc* committee has been planning this event for over a year and we sincerely hope you enjoy our hospitality and your stay in our community.

We believe the spiritual programs will strengthen our bond in seeking beatification for the Baraga Cause.

We also invite you to take part in all social activities.

—Jim Debevec
Co-Chairman

street from the church), the side and main lots of St. Vitus Village, Shelia Drug Store parking lots (on St. Clair between East 61st and 60th Sts.), Zak Funeral Home, and Key Bank parking lot.

Sunday, Sept. 4 — Pontifical Mass at 2 p.m. in St. Mary Church, 15519 Holmes Ave. Seven bishops and 22 priests are to concelebrate this Mass with Bishop Anthony M. Pilla, diocese of Cleveland, as principal celebrant and homilist.

The Mass will be in English.

A dinner will immediately follow the Mass in the new parish center. There are NO TICKETS LEFT.

Guest speaker for the banquet is Archbishop Elden F. Curtiss, archdiocese of Omaha.

The event will conclude with the annual proceedings of the Baraga Association.

All who can, please come dressed in Slovenian national attire (narodne noše).

Monday, Sept. 5 — Blessing of newly purchased Stations of the Cross using prints of those Father Baraga purchased and installed when he was a parish priest at St. Nicholas Parish in Metlika, Slovenia. This will take place around 11:30 a.m. at Slovenska Pristava.

A family style picnic will follow. The Belokranjski Klub of northeast Ohio is sponsoring this event, marking their 40th year anniversary of founding.

—Stan Kuhar
Co-Chairman

AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 - Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:

Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:

\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly, except 1st week in July and 1 week after Christmas, for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 32

September 1, 2005

50 Years of Wedded Bliss

by RUDY FLIS

What we had waited 50 years for finally happened this August 20th. We constantly prayed it would happen, and it finally did.

In the process of all this praying and hoping and planning, we became old. To live 50 years with one person can make you old. That didn't happen to Therese and me. No, it was our kids that aged us. If you don't believe me, just ask Therese. In fact, I didn't get gray hair until Monica became a teenager.

I won't complain because we all have to carry our cross. My cross was made much lighter by the wonderful woman I chose for a wife. If ever you meet her, you'll understand why I can say that about her.

On our 20th anniversary, in 1975, we went to a restaurant in North Royalton, Ohio and we loved it and its delicious food. For the past 30 years at anniversary time, you could find Therese and I at Carrie Cerino's at 8922 Ridge Rd., North Royalton, Ohio. Sometime during those anniversary celebration years, we decided if we reached our 50th, it would be celebrated at Carrie Cerino's, and it was last Saturday that we did. We had all our family, "We averaged a kid about every seven years," so we had a nice crowd.

Thank you Lord for all of your blessings.

New A.H. Schedule

The American Home (Ameriška Domovina) will NOT be printed next week Sept 8 (Labor Day week), for economic reasons. Also, no American Home will be printed on Oct. 6. The American Home will also not be printed on Nov. 24 (Thanksgiving week) and Dec. 22 and 29 (Christmas).



Slovenian Flag Flies Over Ohio Statehouse

On Friday, June 24, a small group of Slovenians gathered at the Ohio State Capitol in Columbus, for official celebration of the 14th Anniversary of Slovenian Independence.

Governor Bob Taft issued a Resolution proclaiming the observance and executive order to display the Slovenian flag, which stayed at the Capitol throughout the weekend.

Displaying the Slovenian flag and resolution are (left to right), Adriana A. Pust, administrator in the Bureau of Environmental Health, Columbus, Ohio, and the

daughter of August and Gloria of Euclid; Primoz Klun, visiting student from the University of Ljubljana; August Pust; Director Roman D. Fedkiw from the Governor's office; and Mojca Ilc, also from the University of Ljubljana. Both students spent more than half of the year in Northeast Ohio studying and conducting a survey on Slovenian-American immigrants.

(Photos by Brett Forester,
Columbus College)

Article courtesy of Phil Hrvatin

Friendship believes all things.
Hopes all things
Endures all things.

Help for Church in Kazakhstan

St. Mary's parish (Holmes Ave., Cleveland) is "adopting" the small Franciscan parish in Kazakhstan and promises help and support. St. Mary's will continue to collect funds for that Franciscan parish, especially to aid them in buying coal for winter heating. Every gift is very

much appreciated.

St. Mary's parishioners Greg and Jennie Sedmak are teaching at an international school in Almaty, Kazakhstan and are very familiar with the needs of that tiny parish.

Donations may be sent to St. Mary's parish, 15519 Holmes Ave., Cleveland, OH 44110.

Stimburys Accounting

Accounting & Income Tax Services
496 E. 200th St.
Euclid, OH 44119
(216) 404-0990
Fax (216) 404-0992
[taxtime@en.com](http://stimburysaccounting.com)
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service
Serving Individuals Corporations & Small Businesses.

100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

YOU KNOW YOU ARE OLD WHEN...

(Found on the Internet, author unknown)

- You finally find something you've been looking for ages but can't remember why you wanted it.
- You reach the toilet but you forgot what you wanted to do.
- You can't finish the conversation, because you don't remember what you were talking about.
- Your spare tire is larger than your car's.
- You are abducted by the aliens, but immediately returned in favor of a living specimen.
- Your top three favorite pastimes involve sleep.
- You are declined as an organ donor - you're told they're not sure if your organs are functional.
- Going to the bathroom at night used to require shoes, a candle and a corn cob.
- Medicare states that you're too old for their coverage.
- You can't be tried by a jury of your peers because there are none.
- Everyone is happy to give you a ride because they don't want you behind the wheel.
- Your bifocals need bifocals.
- You're not allowed on most of the rides at Disney World because they may be too intense.
- A passing funeral procession pauses to see if you need a lift.
- Watching paint dry has a certain fascination.
- Children often innocently ask you: 'What did people do before electricity?' and you don't remember.
- You discover the meaning of life, but forget to write it down."

Zakelj Family Chronicle

by ANTON ZAKELJ,
Translated and edited
by JOHN ZAKELJ

(Ata - Continued)

During those years under the Zivkovic dictatorship, it was forbidden for anyone to be outside after 9 p.m. Once, I met two of my friends out on the street after 9 p.m. The police found us and cited us for violating the law. Later, the regional governor sentenced us to two days in jail or a fine of 100 dinars each. When the police came to our house to tell me when I had to report to jail, Ata said, "You are not going anywhere, especially not to jail. I'll pay the fine."

Ata never asked me or my brothers what kind of work we wanted to do. Even after we grew up, he didn't believe we were capable of making our own decisions. When my friend Vinko went away to high school, I knew it was hopeless to ask Ata to let me go, too. When my younger brother Stanko was 10, Ata's sister Marjana convinced Ata to send Stanko away to a middle school, which was run by the Lazarist priests (our village school still had only five grades at that time.) Aunt Marjana was a nun, a prioress with the Sisters of Mercy. Ata didn't think Stanko was ready for school, but he finally agreed with his sister. "I'll let him go, maybe he'll learn a little grammar during his first year, then maybe his second year will be easier," Ata said.

(To Be Continued)

As it turned out, Stanko completed his first year with honors, even though the students that year were sent home for a few weeks or months because of suspicion there was an infectious eye disease going around in the school. That suspicion turned out to be false. Stanko continued to do well in school, graduated as an outstanding student and went on to become a priest.

My other younger brothers, twins Ciril and Vlado, were 13 years old when Ata decided to go to Ljubljana and arrange for them to be



Master shoemaker Anton Zakelj, Sr., at his sewing machine in his home workshop in 1958.

apprentices, one with a watchmaker and the other with a barber. He chose those occupations because we didn't have any barbers or watchmakers in our village. Ata figured that Ciril and Vlado could get the proper training, come back to our village, do something useful, and prosper.

After Ata arranged the apprenticeships, he visited his sister Marjana. She convinced him that Ciril and Vlado would do better going to the same school as Stanko. So he canceled the apprenticeships and enrolled Ciril and Vlado in the school, without ever asking them what they wanted. As it turned out, both Ciril and Vlado did very well in school. Ciril went on to become a respected attorney, and Vlado went on to become an internationally recognized surgeon.

Although Ata usually arranged everything for his children, he never got involved in our marriages. "You sleep in the bed you made," he would say. He never said anything directly to me regarding my choice of wife. For some years, I was friends with two women - one named Ivanka and the other named Cilka (my future wife). Once, when I was in the kitchen, I overheard him talking in the other room: "Tony is smart enough to know that Cilka will be better for him than Ivanka."

(To Be Continued)

**CLEVELAND PUBLIC RADIO
WCPN 90.3 FM**

Tony Ovsenik:

31731 Miller Ave.
Willoughby Hills, Ohio 44092
Phone: 1-440-944-2538
e-mail: tony.ovsenik@sbcglobal.net



SATURDAYS 9-10PM

**CONTRIBUTOR TO:
RADIO OGNJSCE-LJUBLJANA**

Alpine Evening at St. Mary's

An Alpine Evening, featuring Ansambel Gašperji from Begunje, Slovenia will be held on Wednesday, September 21 in St. Mary's (Collinwood) parish community center.

Tickets for the event are \$10; students (under age 18) are \$5. Tickets are available in the rectory office. They may also be made by calling Elizabeth Zalik at 440-537-1941.

IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Koporc, Jr.
446 East 152nd St.
Cleveland, OH 44110
216-486-1105

BOOKS FROM SLOVENIA — IN ENGLISH



The Making of the Slovenian State/1988-1992; and the Collapse of Yugoslavia
Authored by Prime Minister Janez Jansa, this book gives an insider's view of the period leading to Slovenia's independence and a portrait of the people who emerged along with it. Hardback English edition has 52 photos in 256 pages. Price - \$44.95



Slovene-English Dictionary
At 935 pages, this hardcover edition is intended for most translation tasks. At the condensed size of 5" x 3" x 1", the dictionary is great for travelers. Price - \$65.95



National Atlas of Slovenia
"It is indeed impressive when a country that is smaller than Lake Ontario and has about two million people - fewer than many U.S. cities - can put out a national atlas as well presented as this one." — The Library Journal, 2002



Slovenia: My Country
This is one of the best photographic portraits of Slovenia ever published. It was produced by Joco Znidarsic, the long-serving photo editor of DELO, the major daily newspaper in Slovenia. "My Country" captures the stunning beauty of Slovenia in 277 photographs over its 200 pages. English narration. Price - \$87.95



Wines of Slovenia
Translated into English, this new book covers 386 vineyards, a remarkable number for such a small country. Presented by region, the wines are rated in a four star system and paired to food recommendations. Authored by ethnologist Dr. Janez Bogataj and viniculturalist Dr. Julij Nemanic. Price - \$72.95



Handicrafts of Slovenia
This gorgeous book presents the craft art of over 200 craftsmen working in traditional forms. Includes a guide to artisans by region with contact information. 315 pages with 532 color photos. Standard edition - \$87.95, exhibition edition with 143 color photographs in 172 pages - \$40.95



Slovenia from the Air
There is no better way to appreciate the natural beauty of Slovenia than from the air. Over 200 stunning aerial photos in its 242 pages. Price - \$90 now \$50.95



Come My Gentle Ariel
This is one of the best known of renowned Slovenian author Mira Mihelic's many stories for young people. It is based on the author's upbringing in her grandmother's home in the mining town of Trbovlje. 129 pages with 18 illustrations. Price - \$31.95



Slovenian Folk Tales
An English version of one of the best-selling Slovenian children's books, with six Slovenian folk tales and 52 great full-color illustrations in 82 pages. Price - \$34.95



Slovenian Cookery
Over 100 classic Slovenian dishes are provided in this recent publication. Recipes selected by Slavko Adamje, one of Slovenia's foremost chefs. 83 color photographs over its 144 pages. Attention is also given to the wines of each region. Price - \$50.95

ALSO AVAILABLE

Guide to Slovenian Museums - \$53.95 / *The Atlas of Slovenia (240 maps at 1:50,000 scale)* - \$106.95
Plecnik's Market in Ljubljana - \$77.95 / *Plecnik's Treasures* - \$77.95 / *Triglav National Park Guide and Map* - \$31.95
Architectural Guide to Ljubljana - Paperback - \$54.95 / *Slovenia Pocket Guide* - \$15.95 *Slovenian Cooking* - \$15.95
Slovenia Roadmap - \$13.95 / *Slovenia: The First 10 Years* - \$82.95 / *Tourist Guide to Slovenia* - \$66.95

Prices include shipping and handling.
Orders can be placed by credit card on-line at www.BooksOfSlovenia.com or by sending a check (or purchase order) payable to Books of Slovenia to 453 Rialto Avenue, Venice, CA 90291.

For information call (310) 392-4843 or email BooksOfSlovenia@comcast.net



St. Vitus Village

6114 Lausche Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Are you ready to enjoy your retirement? St. Vitus Village may be the place for you. The village is a pleasant, relaxing environment with a large, beautifully landscaped courtyard. The village apartments are complete with appliances, including a washer and dryer. The facility has surveillance cameras, secured parking, fire protection, 24 hour emergency monitoring, cable TV, and much, much more. Feel free to contact Rudy Sterk at (216) 361-0300 with any questions on how you or a family member can become a resident in our very special community.

Mlakar Walks Down Memory Lane



by RAY MLAKAR

We have to be grateful for the rain of the past weekend, for it will once again turn our lawns to green and without doubt help our vegetable gardens. Before I go on, our heart-filled congratulations to Rudy and Therese Flis on their Golden Fiftieth Wedding Anniversary, a true indication of devotion and wedded bliss. May you both be blessed with many more years of Happiness and Good Health.

Last weekend our church, St. Theresa's had their annual picnic at Furnace Run Metro Park in Summit County, perhaps one of the most beautiful Metro Parks in Ohio. The men did a fine job preparing hamburgers, hot dogs and boneless chicken, and the women of the parish brought in every kind of special dish they knew how to make. It was a sight to behold. If this same banquet table was set up at the Last Supper, they would probably still be feasting.

Well, let's get back to our trip of 1979 when Josie and I went to Slovenia, on the Sunny Side of the Alps. Anyone who has been there will have to admit that it is truly a very picturesque country, a place to behold.

For the first week, we stayed with my aunt Rezza and her family in Kamnik. Every day they took us someplace different and they certainly went all out to show us a fine time. The strange part was, at that time, gas was rationed and quite expensive to say the least. In order to conserve gas, it was rationed by license plate numbers. Those who had a license plate numbers that

ended in an even number such as 2, 4, 6, 8, 10, etc., were allowed to drive on even numbered calendar dates, and those whose license plate number ended in an odd number were permitted to drive only on odd numbered calendar dates.

It worked out good because, fortunately, they had two small efficient cars, one having a license number that ended in an even number and the other car had a plate that ended in an odd number. So each day, by switching cars, we were able to drive to the various sights.

One day they took us up in the mountains and when we got there, unbeknown to us, they opened the trunk and they had baskets of food. They spread out a blanket and we ate like there was no tomorrow, always washing it down with some good wine. Regardless of the meal prepared, it seems they always brought along dried Slovenian sausage and with a sharp knife, one thought we had died and went to heaven.

Every day it was some place different, such as Lake Bled with its special church in the middle of the island, a sight to behold, and afterwards going up into the castle that overlooks Lake Bled.

One day they took us to Ljubljana, a huge city. They took us to a restaurant and I swear that when they brought me my bowl of stew, I thought the bowl was meant for the entire table. Unfortunately, one cannot put stew in a so-called "doggie bag" so I just sat there and made a pig of myself for no way was I about to leave any food in the bowl.

I kidded Josie and told her that when we would fly back to the USA, the plane would be a lot heavier going back than it was when we left.

While in Ljubljana, they had a "flower show" in one of the areas close by. I never saw so many flowers in my life and I always thought Cleveland Home and Flower Show was just great. It was simply breath-taking to say the least. Surprising to say that right there in the square they had a market place where they sold anything and everything, especially vegetables.

I was amazed at the amount of bees flying by and my uncle said, "Don't be afraid, you don't bother them and they won't bother you." Hmm, now that I think of it, wish I had that special recipe for the vodka cocktail to put them all in their heavenly bliss.

My Uncle Joe asked if I wanted something special from the marketplace and I said I'd like to take home some string bean seeds. He said, "Wait; I will ask around," and when we came to one stand, I had to laugh at Joe for he said this is my nephew from America and he wants some special good fresh bean seeds. The women assured him that the seeds he was looking at were fresh, and Joe said, "You got to be kidding; these seeds are older than you are." He was really outspoken and the women told him where to go. In the end, Joe did find a farmer who had some quality seeds which we purchased to take back to the USA.

A few days later they took us to Skofja Loka.

Slovenians Are Cool

Well time I close this chapter and it is time for Ray's joke and this one takes the cake. It is rather lengthy so bear with me. An elderly man lay dying in his bed when he suddenly smelled the aroma of his favorite sugar cookies wafting up the stairs. He gathered enough strength to get out of bed. Leaning against the wall, he slowly made his way out of the bedroom. With even greater effort, he forced his bony fingers to grab the handrail and he went downstairs, one stumbling step at a time.

There on the kitchen table, spread out in rows of waxed paper, were literally

hundreds of sugar cookies. Was he in heaven, or was it one final act of heroic love from his devoted wife of 60 years seeing to it that he left this world a happy man.

His withered and shaking hand reached toward a cookie at the edge of the table, when suddenly it was smacked with a spatula by his wife. She said, "Stay away from those cookies. They're for the funeral."

With that, it is time for me to say "Amen," and in the meantime may the good Lord bless and watch over you and keep you all in good health.

See you in two weeks.

St. Clair Pensioners Club

It is hard to believe, but September is upon us and in a few more days we will be celebrating Labor Day. We are happy to announce that September is also the month we hold our "picnic in the park." This will take place in the Eddie Kenik Room on Thursday, Sept. 15 following our meeting. This is for members only.

Since this is a Pot Luck event we are asking our members to bring some type of food item, either a salad or pastry, or if you prefer, you can donate \$3.00. It will be greatly appreciated.

A number of our members are looking forward to the upcoming trip to the Amish country. Am sure we appreciate getting away from the every-day hustle and bustle of city life and even for just one day enjoy the

scenic beauty of the Amish countryside. This trip is scheduled for Tuesday, Oct. 11. The bus will depart the Orr Arena at 8:45 a.m. and the Slovenian National Home at 9 a.m. The cost is \$39.00. Please make your check payable to St. Clair Pensioners Club and send to Jeanette Ruminski, 25801 Zeman Ave., Cleveland, OH 44132 (phone (216) 261-1667). Indicate on your check whether you will board the bus at Orr Arena or Slovenian National Home.

Are you interested in becoming a member of the St. Clair Pensioners Club? If so, please call me at (216) 391-9453. Our meetings are held every third Thursday of the month at 1 p.m., in the Eddie Kenik Room of the Slovenian National Home. New members are most welcome.

--Sylvia Plymesser

Man who has feet firmly planted on the ground - will have a difficult time putting his pants on. -Jim

CONGRATULATIONS AND CONTINUED
SUCCESS



"FOUR GENERATIONS OF
THE ZELE FAMILY"

**Zele Funeral
Homes, Inc.**

452 East 152nd Street
481-3118
Cleveland, Ohio

**—Family Owned and Operated
since 1908 —**
**In time of Need — We are here
to help you.**

**Happy
Labor Day**

Richard J. Zele — Louis F. Zele
Sutton J. Girod — Louis E. Zele

Attention Baraga Visitors:
Stop in and see the
National Cleveland-Style
POLKA HALL OF FAME

• GREAT POLKA DESTINATION

Visit the Polka Hall of Fame & Museum
Recommended sightseeing spot -
Free admission

• POLKA RECORDINGS & VIDEOS

Visit the Polka Hall of Fame Gift Shop
Largest selection anywhere!

• POLKA GIFTS & SOUVENIRS

Slovenija Moja Dezela - T-shirts - \$11.98
It's in Ev'ry sLOVENian - T-shirts - \$9.98

ORDER NOW: Toll free 866-66POLKA
Website: www.clevelandstyle.com

National Cleveland Style Polka Hall of Fame
605 East 222 Street, Euclid, OH 44123

Discovery of Mammoth Bones near Kamnik

The family of Dr. Sadnikar, M.D., from Kamnik, Slovenia sent me 256 pages from a new 2005 book with nice photos, written in memory of their father veterinarian Joseph Nikolaj Sadnikar. In two articles are written events about our uncle Nande Novak who at that time was mayor of Kamnik.

--Mary J. Cerer

The thaw of the first days of March, 1938 announced an early Spring. Some farmers hurried with their work in the fields glancing here and there at the darkened sky. Joseph Nikolaj Sadnikar, too, was starting the work on his garden where numerous fruit trees had to be pruned. His son, Niko, on vacation from his studies at the medical school in Zagreb, helped him. When they were finishing the pruning of the last pear tree, Nande Novak, the Mayor, rode into the courtyard on his bicycle.

"Inspector! Do you hear me, inspector? Come and see this strange thing." In his hand Novak held a piece of black material which he thought to be a bone.

Sadnikar waited for his son to come down the ladder and then both walked over to the mayor.

"As I was returning home, I stopped by the construction site where workers were laboring on the riverbed Neveljica and digging for the foundation of the bridge. I asked a workman who was hitting a boulder with his pick, what he was doing. He told me they had pulled some kind of boulders from the clay.

"I picked up that boulder which resembled a bone. Instead of going home for lunch, I came to you for your expert opinion. Is this a bone of some extraordinarily large animal?"

Sadnikar was turning the "boulder" around and soon he and Niko established that it was a bone of a large animal. Niko was sent to fetch painter Stane Cuderman with a request that he bring along his camera. All four of them

Born May 30, 1892



Nande Novak

Died June 24, 1973

then cycled to the construction site.

On Sadnikar's recommendation, the mayor halted further excavation and ordered the workers not to touch the find as one of the bones had already been destroyed by digging. After further examination of small and large bones, intact as well as damaged, their form and position in the ground, Sadnikar concluded that it was the skeleton of a mammoth that got stuck in the bog of that area some 20,000 years ago. He estimated that the ice age animal protected by hairy skin, was over 3.5 meters high and 5.5 meters long with tusks measuring about 2.7 meters. All the bones pulled from the clay were still recognizable with the exception of part of the cranium buried in peat that was destroyed.

Further care for the find was undertaken by Milos Levcnik, a law student, who preserved the bones with plaster of Paris and temporarily stored them with the mayor. The latter immediately notified the Natural Sciences Museum and his friend governor Natlacen of the important find assuring them that it was the remains of a mammoth identified as such by the local veterinary inspector.

The news of the discovery of the ancient animal spread with lightning speed through Kamnik and beyond. Soon people were coming in droves to the excavation site to see some of the hitherto

unseen and damaged remains of the bones and the place where they were found. The journalists were writing about this marvel to inform the public at large.

The citizens of Kamnik wanted the mammoth's skeleton to remain with them, but the experts in Ljubljana maintained that preservation of the skeleton required special conditions and environment. The Natural Sciences Museum, which adopted the mammoth as its logo, finally prevailed.

Thanks to Mary J. Cerer of Willoughby Hills, OH for this fascinating story about her uncle Nande Novak and his important discovery in Slovenia.

CWV Pig Roast

St. Vitus Catholic War Vets Post 1655 is holding a pig roast on Sunday, Sept. 18 at Eagles Picnic Grounds, 37299 Euclid Avenue, Willoughby, Ohio.

Cost to member and their spouse is \$25.00

Cost to member, auxiliary and widows is \$12.50 each.

Cost for guest is \$18.00.

This includes a full meal, beer, and soft drinks. Hot dogs will also be available.

There will also be a bocci tournament.

For tickets, make checks payable to St. Vitus CWV Post 1655 and mail to Richard J. Mott, 760 E. 212 St., Euclid, OH 44119-2464.

Tony's... Old World Plaza Barber Shop

Haircuts: \$7.00

664 E. 185 St.

- at Abby Ave. and Windward Rd.

HOURS:

7:30 a.m. 5:30 p.m. M-F

7:30 a.m. 5:00 p.m. Sat

We love the Slovenian people. We want more of them as our customers.

Parmesan Chicken

**½ cup butter or margarine, melted
2 teaspoons Dijon mustard
1 teaspoon Worcestershire sauce
½ teaspoon salt
1 cup dry bread crumbs
½ cup grated Parmesan cheese
6 to 8 boneless skinless chicken breast halves**

In a pie plate or shallow bowl, combine butter, mustard, Worcestershire sauce and salt. In a plastic bag, combine crumbs and Parmesan cheese. Dip chicken in butter mixture, then shake in crumb mixture. Place in an ungreased 13-in. x 9-in. x 2-in. baking pan. Drizzle with any remaining butter mixture. Bake at 350 degrees for 40-45 minutes or until chicken is no longer pink and juices run clear.

St. Vitus Altar Society Dinner

The St. Vitus Altar Society will have its traditional benefit dinner on Sunday, Sept. 11 in the St. Vitus Auditorium.

The serving of Chicken / Roast Beef Dinners, including soup, will be from 11:30 a.m. to 1:00 p.m.

Tickets may be purchased from members, at the parish house office, or at the door on the day of the event.

Donation is \$12.00 for adults and \$6.00 for children.

Everybody is invited and most welcome.

Megan Leigh Brodnick is born

Congratulations to Christopher and Tammy Brodnick on the birth of their first child, a darling daughter, Megan Leigh Brodnick on June 15, 2005.

Proud first-time grandmother is Marilyn Brodnick.

Happy great grandmother is Marija Brodnick. The late great-grandparents are John and Mary Brodnick.

May God bless them with the best of health and happiness.

A friend listens with her eyes and her heart, and understands what you can't put into words.

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.
Euclid, Ohio 44123
216 - 732-8077
Operated by Joe Foster

LAVRISHA

216—391-0035
Construction & Repair Services
Rokodelec Contractor

Joey Tomsick Orchestra Performance Schedule

September, 2005

Sun, Sept. 4	SNPJ Farm	Kirtland - Heath Road	3p - 7p
Sat. Sept. 10	Private		
Sat, Sept. 17	Sterles Country House	1401 E. 55th St. (Cleveland)	8p-12a 216/881-4181
Thu, Sept. 22	Geauga Cty Polkafest	Family Life Center, Rt. 306 Bainbridge	11a - 1p 440/729-6817
Sat, Sept. 24	Private		
Fri, Sept. 30	Sugarcreek Swissfest	Sugarcreek, Oh	330/852-4113
Sat, Oct. 1	Sugarcreek Swissfest	Performance in the Fire Hall	

October, 2005

Sat, Oct. 1	Sugarcreek Swissfest	Performance in the Fire Hall	
Sat, Oct. 8	Reverse Raffle KSKJ	St. Clair Slov. Home	7p-12a 440/526-3344
Sun, Oct. 9	Rolandos Party Center	Whipple Avenue Canton Ohio	2p - 6p
Sun, Oct. 23	Deshler Bavarian Haus	Deshler Ohio	5p - 9p
Fri, Oct. 28	Westpark Slov. Home	4183 W. 130th St. A Great Time!	7:30p-11:30p 216/433-1941

November, 2005

Sun, Nov. 6	Melvindale Michigan	Melvindale Slovenian Home	
Sat, Nov. 19	Sterles Country House	1401 E. 55th St. (Cleveland)	8p-12a 216/881-4181
Nov. 24 - 25	Thanksgiving Polka Weekend - Celebrate Tony Petkovsek's Radio Anniversary		
Fri, Nov. 25	Marriott Hotel - CLE	Joey leads the Great Button Box Jam at the Festival	216/481-8669

December, 2005

Sat, Dec. 3	Sterles Country House	1401 E. 55th St. (Cleveland)	8p-12a 216/881-4181
Fri, Dec. 9	Westpark Slov. Home	4183 W. 130th St. A Great Time!	7:30p-11:30p 216/433-1941

Come Visit
PATRIA IMPORT STORE
for your
Unique Gifts
Boris and Suzi Music
Store Hours: Mon. - Sat: 9:00 a.m. - 5:30 p.m.
Tel: (216) 531-6720

Patria Imports
794 E. 185th St. Cleveland, OH 44119

6 Catholic Preschool in Slovenia Seeks Help

by ANGELA STARE

POTOMAC, MD — My family and I have been visiting Slovenia annually for a good number of years. During our latest trip to Slovenia last summer, we visited our friend, a high school classmate of my husband's, Dr. Alojz Snoj. He has been the parish priest at Skofja Loka for several years now. Dr. Snoj is the nephew of Fr. Jozef Snoj, whom we met when he was a priest in Fontana, California. Fr. Jozef Snoj founded a Catholic elementary school in Fontana and named it after Bishop Slomšek. What a small world.

This time Fr. Alojz Snoj had something special to show us in his rectory. The previous summer he had managed to establish a Catholic preschool in his parish. We were surprised that during our prior visits he had never mentioned this project. It took us a few minutes to understand what a Catholic preschool is and to grasp the importance of what Fr. Snoj had accomplished.

Under the communist regime in Slovenia, all education was an exclusive domain of the government. The Catholic Church was not allowed to operate any schools except seminaries. The educational system was a tool of the government used to mold the Slovenian people, to indoctrinate them in the communist ideology and atheism. After the independence of Slovenia in 1991, a few Catholic high schools were established. Later the government allowed individual parishes to set up preschools. In order to get substantial government funding, preschools have to follow a secular, non-Catholic curriculum. If a parish wants to have a truly Catholic preschool, it forgoes a major portion of the government subsidy. And that is what Fr. Snoj did. He established one of the first independent, Catholic preschools in Slovenia.

Fr. Snoj explained his thinking to us: The educational system in Slovenia is secular, atheistic and essentially still anti-Catholic. Slovenia may be the only European country where Catholic religious education is not allowed in public schools, not even as an elective subject. Catholic high schools are fine, but by the time children get there, they have been exposed to public schools and official atheism. That is why it is so important to have Catholic preschools.

Fr. Snoj told us about the worries, hard work, red tape and obstacles thrown in his

way by an unsympathetic bureaucracy. There was no space for the preschool, so they had to excavate the basement of the modest single family house serving as the rectory. Fr. Snoj had to borrow more than \$11,000 to complete the project. He had no idea how he would repay the debt, but his prayers were answered when he received a gift from an anonymous benefactor. Fr. Snoj showed us around, and everywhere one could feel order, care, love and just plain goodness. It brought tears to our eyes.

The preschool is a resounding success. There are many more applicants than they can accept. Fr. Snoj hopes to add more space to increase the number of children. However, the tuition does not cover all the expenses for the preschool, and he has to rely on donations.

The preschool is one of the very few in Slovenia, a model, and Fr. Snoj often gets visitors from other parishes seeking advice on how to establish one. He told us that the preschool should be only the beginning. There is a void in the Catholic education in Slovenia, since there are no Catholic elementary schools. His next great hope is a Catholic elementary school.

When we were leaving Fr. Snoj, I mentioned that the American Slovenian community might be interested in his project. I convinced him to write a letter to American Slovenians and appeal for donations. Here is his letter in part:

"There is a great need for Catholic preschools and elementary schools in Slovenia. Public schools give children a lot of information, but do not truly educate. The goal of our program is to form a 'complete person.' In our preschool we teach the children human and social values, solidarity, understanding, sincerity, respect for nature. We encourage the culture of giving and forgiving, and accepting others. In our institution, children breathe Christian atmosphere; they pray daily and attend Holy Mass."

"Our preschool is one of the few in Slovenia with a completely Catholic program. We decided to forgo substantial government subsidies in order to have the freedom of teaching children Catholic values. We struggle every day, but it is for the Church, for our faith and our country. I hope that the Slovenian community in the United States will recognize the importance of such institutions for the Slovenian people and offer its help."

This is a worthy cause,

and American Home readers may ask themselves how to make a contribution. It is inefficient to send individual checks to Fr. Snoj since banks in Slovenia charge a fairly hefty fee to cash foreign checks. It is beneficial to pool the funds before they are sent to Fr. Snoj, and I would be happy to do that. You may write checks to Angela P. Stare, mark them "For Fr. Snoj" and send them to: A. Stare, 5 Cherbourg Ct., Potomac, MD 20854.

I will make sure your contribution is properly acknowledged and will ask Fr. Snoj to celebrate Holy Mass for all who help.

Adult Slovenian School Open

Slovenian School for adults will begin on Saturday, Sept. 17 from 9:15 to 11:15 a.m. at St. Martin de Porres School (formerly St. Vitus), 6111 Lausche Ave., Cleveland.

For further information, please call Marie Burgar at (216) 249-3703 or Lillian Centa at (216) 289-7253.

Both beginners and continuing students are welcome.

Registration for St. Mary's Slovenian School

St. Mary's (Holmes Ave.) Slovenian Language School will have registration for the 2005/2006 school year on Saturday, Sept. 17 at 9 a.m.

Class will start that day.

Classes are offered for Pre-school through 8th Grade and will meet on Saturday mornings.

If you require additional information, please call Marty Marsic at 440-460-0682 or Marija Sedmak at 216-692-0186.

All students wishing to learn about the Slovenian language and culture are welcome.

St. Mary's Seniors Meet

St. Mary's (Collinwood) Seniors will meet on Tuesday, Sept. 6 at St. Mary's Parish Center.

Doors open at 1 p.m., meeting is at 1:30.



English colonists introduced apple seedlings to North America but many distinct American varieties were soon developed.

Coming Attractions

Saturday, Sept. 3

Dedication of Bishop Baraga bust in Slovenian Cultural Garden at 5:30 p.m.. Slovenian Mass in St. Vitus Church dedicated to Bishop Baraga at 6:30 p.m. Social follows in school auditorium.

Sunday, Sept. 4

Bishop Baraga Mass in St. Mary's (Holmes Ave.) Church at 2 p.m., followed by banquet and Bishop Baraga Annual Meeting in St. Mary's Community Center. Banquet SOLD OUT.

Sunday, Sept. 4

Dinner and dance at SNPJ Farm, Kirtland, OH. Dinners served 1 to 3; dancing to music of Joey Tomsick Orchestra from 3:30 to 7:30 p.m.

Monday, Sept. 5

Slovenska Pristava: Dedication of Baraga Stations of the Cross at 11:30 a.m. followed by Picnic sponsored by Belokranjski Klub. Advance sales recommended. Roast Pork and Lamb dinners are \$12; child portion \$6. For tickets call 440-423-0527 or 440-729-3427 or stop at Patria Imports on E. 185 St. or call (216) 531-6720. Kitchen open all afternoon.

Monday, Sept. 5

Labor Day dance with the Joe Grkman and Wayne Tomsic Orchestras at the SNPJ Farm, Kirtland, Ohio.

Friday, Sept. 9

Vocal ensemble "Cantate Domino," from Slovenia in concert in St. Mary's (Holmes Ave.) new parish center. All welcome.

Sunday, Sept. 11

Goulash dinner and dance at SNPJ Farm, Kirtland, Ohio. Dinners served 1 to 3; dancing to music of Eddie Rodick Orchestra 3:30 to 7:30.

Tuesday, Sept. 13

Ohio Chapter of Slovenian Genealogy Society International meets at Slovene Recher Hall, 20713 Recher Ave., in Euclid at 7 p.m.

Friday, Sept. 16

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., featuring Wayne Tomsic.

Saturday, Sept. 17

Clam Bake at Our Lady of Lourdes Shrine, 21281 Chardon Rd., Euclid, OH. Advance reservations only call Sr. Rochelle at (216) 481-8232. \$30 person or \$55 couple. 12 clams or 10 oz. strip steak, baked 1/4 chicken, baked sweet potato, clam chowder, pasta, clam broth, rolls and butter, corn on the cob.

Sunday, Sept. 18

Wine Festival (Vinska Trgatav) at Triglav Park in

Wind Lake, Wisconsin.

Sunday, Sept. 18

Wine Festival at Slovenska Pristava.

Sunday, Sept. 18

Friends of SNPJ Farm dinner and dance at SNPJ Farm, Kirtland, OH. Dinners 1 to 3; dancing to music of Ray Polantz orchestra 3:30 to 7:30.

Sunday, Sept. 18

Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., BBQ Rib Dinner (baby back), \$12.00. Serving 12 noon - 2 p.m. Music by Wayne Tomsic from 2 - 5 p.m.

Friday, Sept. 23

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., featuring Frank Moravcik.

Saturday, Sept. 24

Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., Moonlight Bowling 6:30 p.m. \$25 per couple includes bowling, meal and prizes. Call Tony at 440-243-4062 or Anna Mae at (216) 341-6136 for reservations.

Sunday, Sept. 25

Slovenian Grape Festival at SNPJ Farm, Kirtland, OH. Dinners 1 to 3. Parade and harvest ceremony 2:00 followed by dancing to music of Tony Fortuna Orchestra 3:30 to 7:30.

Friday, Sept. 30

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., featuring Ed Rodick.

Wednesday, Oct. 5

Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., 50-50 raffle 7 p.m. \$10 admits two. Includes sandwiches & chips. Music by Joe Novak from 7 to 10 p.m.

Thursday, Oct. 6

St. Vitus Alumni meeting in St. Vitus Village Slovenian Room, 7 p.m.

Friday, Oct. 7

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St., featuring Bob Kravos.

Sunday, Oct. 9

Collinwood Slovenian Home Musicfest honoring Kenny Zalar. Outside tent at 1 p.m. Doors open at 12 noon. Come join the fun on Holmes Ave. Free admission. KSKJ St. Joseph #169 will be matching funds for this event.

Friday, Oct. 14

Dance at West Park Slovenian Home, 4583 W. 130 St. featuring Fred Zwick.

Sunday, Oct. 16

St. Mary's (Holmes Ave.) School Alumni annual banquet in parish center, after 12 noon Mass.

Saturday, Oct. 29

Fantje na Vas concert, 7 p.m., Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave.

Death Notices

LOUIS F. CHAMPA

Louis F. Champa, devoted husband for 70 years of Mary Helen (nee Glivar); dear father of Louis D. (Beverly), Donna Corwin (formerly Wilk) (Richard), and Don E. (Jan); dearest grandfather of 12 and great grandfather of 30; son of the late Louis and Anna (nee Music); dear brother of Josephine Koran and the following deceased: Edward, Rudy, Anna Dolenc, and Frank.

Mr. Champa was a Golden Glove Champion; a recipient of the Slovenian Man of the Year Award; a member of the Newburgh/Maple Hts. Pensioners, and a member of the Knights of Columbus.

Visitation was Sunday, Aug. 28 at The Fortuna Funeral Home, 5316 Fleet Ave.

Funeral Liturgy was Monday, Aug. 29, 9:30 a.m. at Mt. Alverna Home, 6765 State Rd., Parma, OH. Interment Calvary Cemetery.

Large Donation

Thanks to Mr. and Mrs. Carl Prelog of Kew Gardens, NY who renewed their subscription and added a great \$65.00 donation.

Love

Love the American Home newspaper. Keep up the good work.

--Mrs. Fred Spelic,
Euclid, OH

Clambake to Benefit Shrine

A clambake will be held at Our Lady of Lourdes Shrine, 21281 Chardon Rd., Euclid, Ohio, from 6:30 to 8 p.m. on Saturday, Sept. 17 in St. Ann Dining Room, located on the beautiful grounds.

Proceeds will be used for the upkeep of the Shrine.

Reservations are required by Sept. 9. Contact Sr. Rochelle at (216) 481-8232. Clam Bake tickets are \$30 person; \$55 a couple.

On the menu is 12 clams or 10 oz. strip steak, baked 1/2 chicken, baked sweet potato, Clam Chowder, Pasta, rolls and butter, clam broth, and Corn on the Cob.

There is a magnet in your heart that will attract true friends. That magnet is unselfishness, thinking of others first.

When you learn to live for others, they will live for you.

In Loving Memory of

Mary Delost

Died Sept. 9, 2001

4th Anniversary of Death



Dear Mary,

The years may wipe out many things,
But this they wipe out never:
The memory of those happy days,
When we were all together.

*May God in His infinite mercy
keep you in His loving care,
grant you peace and happiness,
this is our daily prayer.*

Your life-long friend,

Angie Shine

No A.H. Next Week

The American Home (Ameriška Domovina) will NOT be printed next week Sept 8 (Labor Day week), for economic reasons. The next edition will be dated Sept. 15. Also, no American Home will be printed on Oct. 6. The American Home will also not be printed on Nov. 24 (Thanksgiving week) and Dec. 22 and 29 (Christmas).

'Pater Pedro' receives World Service Medal

Father Pedro Opeka serves the "garbage people" of Madagascar, having helped them build villages, schools, churches, and most recently, a hospital. And because of his untiring work in helping the 'poorest of the poor' regain their lives and dignity, Opeka is the recipient of the 2005 Kiwanis World Service Medal.

Pater Pedro, as he is known on the island nation, "Has been working as a missionary in Madagascar for 30 years, and in this time has shown superhuman commitment to its population – especially for the children and youth," notes Herbert Egger, immediate past governor of the Austria District, which along with the Kiwanis Club of Villach, Austria, nominated Opeka for the recognition. More than 205,000 people, Herbert adds, have benefited from Opeka's work, which includes:

- Helping build – brick by brick – 17 villages housing more than 100,000 downtrodden people, many of them children.

- Being the driving force behind the construction of schools throughout Madagascar. More than 12,000 students attend the schools, preparing for a national competency exam and admittance into a university.

- Creation of "Akamasoa," an ongoing project on the outskirts of Atanavario, Madagascar, where there now are churches, schools, playgrounds, and housing for more than 20,000 people, 9,000 of them schoolchildren.

- With much financial assistance from the Austria District and the Villach club, recent construction of the Akamasoa Kiwanis Austria Hospital, a facility with the potential to provide medical services for some 1 million impoverished people.

Opeka was born on June 29, 1948 in Buenos Aires, Argentina, the son of Slovenian expatriates. After his school years, Opeka was trained in masonry, a skill that served him well after his ordination into the Roman Catholic order of St. Vincent de Paul in 1975 and his sub-

sequent assignment to Madagascar in 1976. Much to Opeka's success in Madagascar, his friends and associates stress, is due to his ability to unite the people and teach them the skills necessary to rebuild their communities – and their lives.

The World Service medal will be formally presented during this summer's Kiwanis International convention in Hawaii. Opeka will also receive a US\$10,000 grant from the Kiwanis International Foundation.

Thanks to Dr. Ed Gobetz for this informative article.

Dr. Gobetz writes, "The name 'Kiwanis' has a Slovenian connection: it was taken out of Bishop Baraga's Indian dictionary and means "to make an imprint." This interesting fact was first discovered in a Kiwanis booklet by the late Vincent Lauter of Barberton, Ohio, a loyal *American Home* subscriber and for many years a prolific associate of our Slovenian Research Center of America."

Smile: You May NOT Be Having a Stroke

Susie is recuperating at an incredible pace for someone with a massive stroke all because Sherry saw Susie stumble. That is the key that isn't mentioned below – and then she asked Susie the 3 questions. So simple – this literally saved Susie's life.

Even though she had

normal blood pressure readings and did not appear to be a stroke victim as she could converse to some extent with the Paramedics, they took her to the hospital right away. Thank God Sherry remembered the "3 steps."

Now doctors say a bystander can recognize a stroke by asking three simple questions:

1. – "Ask the individual to SMILE.
2. – "Ask him or her to RAISE BOTH ARMS.

In Loving Memory



Albin J. Tercek

It's been 1 year, and we miss you more each day. We miss your laughter, your gentleness, and all the love you gave to us. We miss you, and think of you each and every day.

Your loving wife, Agnes, and loving children: Cindy, John, Mark, tom, Charlie, Robert and their families.

3. – "Ask the person to SPEAK A SIMPLE SENTENCE.

If he or she has trouble with any of these tasks, call 9-1-1 immediately and describe the symptoms to the dispatcher.

Thanks to Emma Pogacar of Toronto for this important information.

Collinwood Musicfest

The Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave., Cleveland will be presenting a "Musicfest" honoring Kenny Zalar on Sunday, Oct. 9th. Doors open at 12 noon.

Specialists in Corrective Hair Coloring

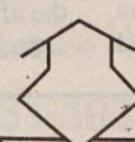
tina & brenda's

HAIR SALON

461-7989 / 461-0623

5216 Wilson Mills Road
Richmond Hts., Ohio 44143

Attention West Side Residents



KWICK-N-CLEAN
DRY CLEANERS & LAUNDRY

SAAD SIBAI
226-3730

ALTERATIONS

BULK LOAD PROFESSIONAL DRY CLEANING · SHIRT SERVICE ON PREMISES
15019 MADISON AVENUE · LAKEWOOD, OHIO 44107

air mi erzorit eselzato brie

jev neprizadla jazitib vrsajtib
bezobzivedne hoda sivw zrnis

Meet Bishop John Kudrick

Bishop John Kudrick is the only Eastern Catholic (Byzantine Catholic) bishop in the USA who is of Slovenian descent, on his maternal side. This information is for the American Home newspaper and provided from the office of Communications, Eparchy of Parma (Note: An eparchy in the Eastern Catholic tradition is a "diocese.")

Bishop John Kudrick was born on Dec. 23, 1947, in Lloydell, PA, the son of Amelia and the late George Kudrick. He attended Adams-Summerhill High School, from which he graduated as valedictorian. He attended St. Francis College in Loretto, PA where he received a bachelor of arts in philosophy and in mathematics in 1970.

He entered the Third Order Regular of St. Francis on Jan. 29, 1967, in the Province of the Most Sacred Heart of Jesus. After graduating from St. Francis College, he continued his studies for the priesthood at Saint Francis Seminary in Loretto,

from which he received a master of divinity degree in 1975. He also studied at Indiana University of PA and received a master of science degree in mathematics in 1973 and pursued and obtained a master of science degree in computer and information science from The Ohio State University in 1977.

The bishop was ordained to the priesthood on May 3, 1975, and began serving on the mathematics and computer science faculty of Saint Francis College. From 1976 to 1980 he was assistant director of postulants for his Franciscan Order. As a Franciscan priest, he also assisted in parishes of the Archeeparchy of Pittsburgh.

He became a priest of the archeparchy in 1987 and served in several Pennsylvania parishes - St. Nicholas, Nanty Glo; St. Mary, Windber; SS. Peter and Paul, Jerome; SS. Peter and Paul, Patton; St. Anne, Clymer; Holy Spirit, McKees Rocks; SS. Peter and Paul, Duquesne; and SS. Peter and Paul, Braddock.

From 1998 until his episcopal ordination, he served as protopresbyter of the Cathedral of St. John in Munhall, PA. Following the death of Metropolitan Archbishop Judson Procyk, Bishop John was elected administrator of the vacant Archeeparchy of Pittsburgh on April 24, 2001, and served in that capacity until the installation of Metropolitan Basil Schott as Archbishop on July 9, 2002.

Bishop John was ordained and installed as Bishop of Parma on July 10, 2002, at the Cathedral of St. John in Parma. The ordaining bishop was Metropolitan Basil Schott, with Bishop Andrew Pataki and Bishop William Skurla assisting.

Note: The eparchy of Parma serves primarily the Midwest states in the USA for Byzantine Catholics, also known as one of many Eastern Catholic rites in the Catholic Church.

**Compiled by
Stane J. Kuhar**



The 'Snowshoe' Shrine

Lake Superior's Keweenaw Bay on land donated by the Ellico family of L'Anse.

Anderson began his work in 1970 with co-sculptor Arthur Chaput, Jr. The contract for the supporting base was awarded to the Yalmer Mattila Contracting Company of Houghton, Michigan. Copper mined at the Copper Range Company's White Pine (Michigan) mine was made into brass and donated by the mining company for the statue. The Upper Peninsula Power Company provided free technical assistance, and the Evergreen Nurseries of Allegan, Michigan, donated a landscaping plan.

In December of that year, a foundation dedicated to the planning and creation of a religious-historical monument was formally organized. Membership was open to the public regardless of religious faith. It was clear that the Lord had elected to work through this vital group to achieve the prominence long deserved by Bishop Frederic Baraga.

L'Anse, meaning "end of the day" in French was chosen as the site, since it was an area often traveled by Baraga. Jack E. Anderson, of Copper County Arts in Lake Linden, Michigan, presented a scale model of the proposed 60 foot high shrine inspired by Lambert's book. It featured a 35-foot tall, hand-wrought brass statue of Baraga, holding a seven-foot cross in his right hand, and a 26-foot pair of snowshoes in his left. It would "float" on a silver cloud of stainless steel. Laminated wood beams would rise 25 feet from five concrete teepees representing missions established by Bishop Baraga. It would set in a copse of birches on top of the red rocks overlooking

The blessing for the memorial was pronounced by the Most Reverend Charles A. Salatka, Bishop of the Diocese of Marquette and the eighth successor to Bishop Baraga. Reverend John Hascall, a Native American pastor in the Marquette Diocese, concluded the rite with prayer and burning of sweet grass, a traditional ritual used by Native Americans for all blessings.

St. Vitus Mass Change

Besides the 6:30 p.m. Mass in St. Vitus church on Saturday evening, Sept. 3, there will be only ONE other Mass that weekend in St. Vitus Church which will be at 9 a.m. on Sunday, Sept. 4 for the parishioners who cannot attend the 2:30 p.m. Mass in St. Mary's (Holmes Ave.).

Baraga Path Leads to Slovenska Pristava on Labor Day for picnic and stations dedication

Where does the path lead? How does the road end? What is the Way of the Cross? To find out, follow the ribbon of highway to Slovenska Pristava on Monday, Sept. 5. Baraga Days will come to conclusion on Labor Day as you celebrate with the Belokranjski Klub the final festivities.

Life's journey begins in the arms of our families. Frederic Baraga's life began on an affluent estate. By the age of 12, however, he was alone with his teachers in Ljubljana, and then at the University of Vienna studying law. Upon graduation, a fork in the road appeared. "Shall I live the life of an attorney with a loving family?" he asked himself. Surprisingly, he entered the seminary and was ordained a priest on September 21, 1823.

Fr. Baraga had an eager desire to follow God's route for his life. This led him on a journey across the Atlantic Ocean. On December 31, 1830, he arrived in New York. Edward Fenwick, the first Bishop of Cincinnati, recognized and valued Father Baraga's fluency in seven languages and knowledge of civil and canon law.

Fr. Baraga realized he still had a way to go in his mission. The trail was smoother for one man than a whole nation. He quickly learned the new Indian language and walked the snowy paths of Upper Michigan. The Indians taught him their sport of canoeing and snowshoe travel. He conquered the waters and snowdrifts to spread the Gospel to the Ottawa and Chippewa Indians, trappers, and

immigrants in the vast regions. The road of the Shepherd of the Wilderness became wider when he was consecrated the first bishop of Upper Michigan on November 1, 1853 until his death on January 19, 1868.

Do you know the way to Slovenska Pristava? Get the keys to your car and meet us there at the chapel garden on Monday, Sept. 5 at 11:30 a.m. Auxiliary Bishop Andrej Glavan of Ljubljana will dedicate the renewed prints of Baraga's Stations of the Cross from Metlika, Slovenia.

Fr. John Kumse, pastor of St. Mary's, Fr. Joe Boznar, pastor, and retired Fr. Vic Cimperman of St. Vitus, as well as Father Drago Gacnik from Hamilton, Ontario, Canada, Fr. Stane Okorn (retired) Salesian priest from Slovenia, Fr. Tone Bidovec (Fr. Boznar's cousin) from Argentina, and priests from the USA will join us to pray "The Way of the Cross," and also enjoy the festive day.

Immediately following the service will be dinner, refreshments and fun among family and friends. A great way to end Baraga Weekend and start another week.

Advance sale of dinner tickets is recommended. Roast Pork and Lamb dinners are \$12.00; child portion \$6.00. Call Molly Maslak at 440-423-0527, Theresa Smuk at 440-729-3427 or stop at Patria Imports on E. 185 St. in Cleveland, or call 216-531-6720.

The kitchen will also be open throughout the afternoon as customary.

--The Belokranjski Klub of Cleveland, Ohio

Ohio Slovenian Genealogists Meet

The Ohio Chapter of the Slovenian Genealogy Society International will meet on Tuesday, Sept. 13 at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio at 7 p.m.

Speaker will be Jerry Kliot of the Northeast Ohio Computer Assisted Genealogy Club who will speak to us about the computer and how it is used to make a genealogist's work more successful.

Anyone interested in learning more about locating information about their Slovenian heritage is welcome to attend. Call Rose Marie Jisa at 440-230-2251 if you have any questions.

**Slovenian Society Home
(Recher Hall)**

Fish Fries

11 a.m. - 7 p.m.

*Fish, Shrimp,
Pork Chops, and
Goulash Dinners*

It's Cool Being Slovenian!



About My 500-Mile Walk Across Spain

by Rev. Joseph P. Bozner,
pastor, St. Vitus Church

On Wednesday, July 27, I returned safe and sound from the six-week pilgrimage to the tomb of St. James the Apostle in Compostela, Spain. My cousin and I walked every foot of the way, amounting to well over 500 miles or 850 kilometers, in effect crossing the entire country of Spain – east to west.

The first two weeks were very hard on us, but afterwards, the body adjusted to the new regiment.

On the way we met pilgrims from a dozen different countries, including a French-Slovenian pilgrim, and pilgrims straight out of Slovenia. Most people try to do a lengthy segment of the way, though only about 7% of those finish to the end.

We walked on average for five to six hours each day, starting at 7 a.m. Most people stopped walking by 1 p.m., when the afternoon sun became too hot for any kind of activity.

On the way, we ate whatever was available that particular day. A couple of times we walked by cherry trees which were full of cherries and just begging to be picked. We thanked the Lord and prayed for the owner of the trees. As a rule,

we tried to eat one fully cooked meal per day, otherwise we ate sardines, cheeses, salami and bread. Of these we want to forget sardines the most.

Each day we stayed in hostels for pilgrims, which are similar to shelters for the homeless in our American cities. Each time we did, we were grateful that we had a place to stay for the night. Every evening we tried to find a church for Mass. We both found it helpful to be on the other side of the altar for a change.

The countryside that we walked through is one of the poorest regions in all of Spain. The Spanish people that we met were always friendly and helpful to pilgrims needing information and direction.

We also walked over bridges that were built by the Romans 2000 years ago, and worshipped in thousand-year-old churches. We prayed every day for St. Vitus parishioners, for our friends, families and benefactors, and for all those intentions of parishioners written in a special book prior to my leaving in June.

The highlight of the pilgrimage was visiting and praying at the tomb of St. James the Apostle. We were fortunate to be in Compostela on July 25th, the patronal

feast day of the cathedral; and for Spain, a national holiday.

Joining us in Compostela was our other priest cousin from Slovenia, and the three of us concelebrated at the Mass for the pilgrims on the feast itself. This was the first time in 20 years that we, the three priest cousins, from three different continents were united in one place. It felt great!

I wish to take this opportunity to thank Father Vic Cimperman for his fraternal support of my pilgrimage and of his willingness to pastor in my absence; to Sister Mary Avsec and to Father Stanko Gerjolj, and to the entire parish staff for their dedicated leadership and work in my absence. I knew that St. Vitus Parish was in the best of hands, and felt peaceful about it the entire time. I don't know how many other pastors can say the same. Thanks to them and to all our parishioners. I am very grateful to them and to God for having given me this special time in my priestly life.

Taken from Aug. 14 St. Vitus parish bulletin.

St. Vitus Slovenian Schools Begins

The St. Vitus Slovenian Language School will begin classes on Saturday, Sept. 10. Classes are held at the St. Martin de Porres School, located at 6019 Lausche Ave.

Student registration for preschool to eighth grade will be at 8:45 a.m. Classes will begin at 9 a.m. and end at 11:30 a.m.

If you have any questions, you can contact Mojca Slak at 216—881-1725.

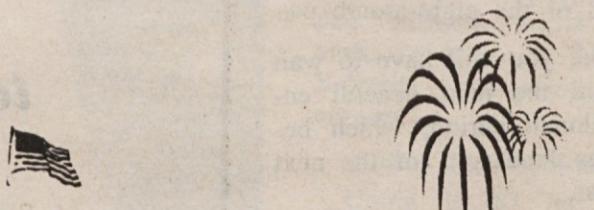
(440) 602-5120 Fax (440) 602-5124

ZELE & ZELE CO., L.P.A.

RONALD ZELE & SCOTT J. ZELE
Attorney-at-Law

Centre Plaza South
Suite 380
35350 Curtis Blvd.

Eastlake, Ohio 44095



Best Labor Day Wishes

SHELIGA DRUG, INC.

Your Full Service Pharmacy

6025 St. Clair Avenue

431-1035

431-4644 FAX

We bill most major insurance plans

- American Express
- Discover
- MasterCard
- Visa
- WIC - Food Stamps
- Manufacturers Coupons

Visit Us!

- Photo Finishing
- Package & Mailing Center
- FAX Service
- Keys Made
- Layaways
- Contact Lens Replacement

Ad Hoc Committee Planned for 'Baraga Days' Weekend

This Labor Day weekend in Cleveland there will be religious and social gatherings for those interested in the Cause for Bishop Baraga for Sainthood. Visitors will notice hundreds of persons working diligently to ensure everything will go as smoothly as possible. There are hundreds of people involved from the priests to the singers, decorators, speakers, cooks, waitresses, to the clean-up crew, etc.

At this time we cannot possibly name everyone who helped, but we can salute those who comprise the 2005 Baraga Cleveland Ad Hoc Committee who did the general planning for this weekend dedicated to Bishop Baraga.

The ad hoc committee members are:

Fr. Joseph Bozner
Fr. John Kumse
Fr. Paul Krajnik
Stane Kuhar (chair)
James Debevec (chair)
Madeline D. Debevec
Julka Zalar
Felix Gaser
Ivanka Matic
Josef Lah
Marie Lah
Andrej Lah
Nina Cerer

--Jim Debevec
Co-chairman

NEWLY OFFERED...

WICKLIFFE - CAPTIVATING SPLIT – Totally renovated thru-out, Newer kitchen w/rich oak finished cabinetry, raised ceilings, family rm, Walk-out basement to Florida rm, newer carpeting thru-out. Won't last.

EUCLID - BEGIN HERE... Brick, Bold & Beautiful Bungalow. 3 bdrms, Oversized eat-in kitchen, Newer bath, Finished Rec Rm. Newer furnace c/a, & carpeting. Very well maintained. Pre-approved Buyers.

ASKING \$104,900 – BONNIE MARINCIC GOULD

ACACIA DESIGN FINE HOMES

Bonnie M. Gould - Broker, Abr-Owner

440-954-9200 -- 216-261-3499

Medicare helps defray costs to 65-and-older

Part 2 of a 3-Part Series

Medicare Has Special Enrollment Situations

(Editor's note: The following article is the second of a three-part series. The series is designed to provide you with basic information on what Medicare is and who is covered. The available options you have for choosing Medicare coverage will be highlighted in this part. The third part will focus on the Medicare Prescription Drug Card.)

by Allen Rightmyer,
FLMI, AALU
Vice President of Operations for American Slovenian Catholic Union (KSKJ)

Medicare is not only for those who have reached the 65-year retirement. There may be some special enrollment situations. You should contact Social Security about applying if:

- You are a disabled widow or widower between age 50 and 65, but have not applied for disability benefits because you are already getting another kind of Social Security benefit;
- You are a government employee and became disabled before age 65;
- You, your spouse or your dependent child has permanent kidney failure;
- You had Medicare medical insurance in the past but dropped the coverage; or
- You turned down Medicare medical insurance when you became entitled to hospital insurance (Part A).

Initial enrollment period for Part B

When you first become eligible for hospital insurance (Part A), you have a seven-month period (your initial enrollment period) in which to sign up for medical insurance (Part B). A delay on your part will cause a delay in coverage and result in higher premiums.

If you are eligible at age 65, your initial enrollment period begins three months before your 65th birthday, includes the month you turn age 65 and ends three months after that birthday. If you are eligible for Medicare based on disability or permanent kidney failure, your initial enrollment period depends on the date your disability or treatment began.

When does my enrollment in Part B become effective?

If you accept the automatic enrollment in Medicare Part B, or if you enroll in Medicare Part B during the first three months of your initial enrollment period,

your medical insurance protection will start with the month you are first eligible. If you enroll during the last four months, your protection will start from one to three months after you enroll.

General enrollment period for Part B

If you do not enroll in Medicare Part B during your initial enrollment period, you have another chance each year to sign up during a general enrollment period from January 1 through March 31.

Your coverage begins the following July. However, your monthly premium increases 10 percent for each 12-month period you were eligible but did not enroll.

Special enrollment for people covered under an employer group health plan

If you are 65 or older and are covered under a group health plan, either from your own or your spouse's current employment, you have a special enrollment period in which to sign up for Medicare Part B.

This means you may delay enrolling in Medicare Part B without having to wait for a general enrollment period and paying the 10 percent premium surcharge for late enrollment. The rules allow you to:

Enroll in Medicare Part B any time while you are covered under the group health plan based on current employment; or

Enroll in Medicare Part B during the eight-month period that begins with the month your group health coverage ends during your initial enrollment period.

If you do not enroll by the end of the eight-month period, you will have to wait until the next general enrollment period, which begins January 1 of the next year.

People who receive Social Security disability benefits and are covered under a group health plan from either their own or a family member's current employment also have a special enrollment period and premium rights that are similar to those for workers age 65 or older.

Medicare Premiums for 2005:

Medicare hospital insurance (Part A) is free for almost everyone, but you do pay a monthly premium for medical insurance (Part B). If you already have other health insurance when you become eligible for Medi-

care, is it worth the monthly premium cost to sign up for Medicare medical insurance?

The answer varies with each person and the kind of other health insurance you may have. Although we cannot give you yes or no answers, we can offer a few tips that may be helpful when you make your decision.

Part A: (Hospital Insurance) Premium

Most people do not pay a monthly Part A premium because they or a spouse has 40 or more quarters of Medicare-covered employment.

The Part A premium is \$206.00 for people having 30-39 quarters of Medicare-covered employment.

The Part A premium is \$375.00 per month for people who are not otherwise eligible for premium-free hospital insurance and have less than 30 quarters of

Medicare-covered employment.

Part B: (Medical Insurance) Premium is \$78.20 per month:

Medicare Deductible and Coinsurance Amounts for 2005:

Part A: (pays for inpatient hospital, skilled nursing facility, and some home health care). For each benefit period Medicare pays all covered costs except the Medicare Part A deductible (2005 = \$912) during the first 60 days and coinsurance amounts for hospital stays that last beyond 60 days and no more than 150 days.

For each benefit period you pay:

A total of \$912 for a hospital stay of 1-60 days.

\$228 per day for days 61-90 of a hospital stay.

\$456 per day for days 91-150 of a hospital stay (Lifetime Reserve Days).

All costs for each day beyond 150 days.

Skilled Nursing Facility Coinsurance

\$114.00 per day for days 21 through 100 each benefit period.

Part B: (covers Medicare eligible physician services, outpatient hospital services, certain home health services, durable medical equipment)

\$110.00 per year. (Note: You pay 20% of the Medicare-approved amount for services after you meet the \$110.00 deductible.)

MADISON BI-RITE SUPERMARKET

12503 MADISON AVE.

LAKWOOD, OHIO 44107

216 521 4619

ATTENTION WEST SIDE RESIDENT:

WE HAVE A LARGE SELECTION OF A VARIETY OF EUROPEAN COUNTRY (SLOVENIA, SERBIA, CROATIA, ROMANIA, HUNGARY, BULGARIA, MACEDONIA, BOSNIA, HOLLAND, SWITZERLAND... ETC....) GROCERIES, LUNCH MEAT, 7 VARIETIES OF SARDINES, FETA CHEESE, TEA, COFFEE, GREEN COFFEE BEANS, MINERAL WATER (RADENSKA, BORSEL, ST. ANDREW), SOFT DRINKS, COOKIES, CANDY, CHOCOLATE, JUICE, NOODLES, BEER, AND LARGE SELECTION OF WINE AND MUCH, MUCH MORE...

- WE SELL EUROPEAN TELEPHONE CARDS. --

MONDAY THRU SATURDAY 8 AM- 8PM
SUNAY 9 AM TO 6 PM

**Happy Labor Day
to all American Slovenians!**



**FEDERATION
OF SLOVENIAN
NATIONAL
HOMES**

President – Anthony Mannion

1st Vice Preisdent – Robert Royer

2nd Vice President – Edward Gabrosek

Treasurer – Lou Grzely

Recording Secretary – Chris Novak

Auditors: Anna Mae Mannion, Evelyn Pipoly

Historians: Edward Gabrosek, John Habat



– Vesti iz Slovenije –

Slovenija namerava vztrajati pri razglasitvi ekološke cone na svojem delu Jadrana – Hrvaška in Italija izrazili ogorčenje

"Sprejetje zakona o razglasitvi ekološke cone in epikontinentalnem pasu ne pomeni nobenega konflikta in ne posega po kakršnem koli tujem ozemlju," se je slovenski premier Janez Janša odzval na ostre odzive, ki jih je slišati iz Hrvaške. Podobne odzive na račun Slovenije je slišati tudi iz Italije. Janša je rekel, da bi Slovenija ravnala neracionalno, če bi ostala edina pomorska država, ki ne bi sprejela ukrepov, ki so jih pred njo sprejeli druge države ob Jadranškem morju. Ker je zadeva mednarodno-pravna še odprta, kaže, da je vsaka od prizadetih držav pripravljena imeti svoje mnenje o meji na morju, to pa utegne voditi do incidentov. Nekaj teh je v zadnjih dneh že bilo, čeprav niso terjale človeških žrtev.

Vlada je branila obnašanje notranjega ministra Mateja v zvezi z afero "Ribičič"

Vlada je na svoji tedenski seji pretekli četrtek menila, da je v primeru Ribičič "ministrstvo za notranje zadeve delovalo v skladu z določili veljavne zakonodaje in postopki niso bili zlorabljeni za dosego političnih ciljev. Obstaja pa bojazen, da je v ozadju poskus preusmerjanja pozornosti z dejstva, da je po 60 letih vendarle prišlo do pregona kaznivega dejanja genocida in poskus diskreditacije tistih, ki so v skladu z zakonom vestno opravili svojo profesionalno dolžnost". S tem je vlada dala prav notranjemu ministru Mateju, ki naj bi ravnal v skladu s predpisi, ko je pooblastil uslužbenca policije za dajanje izjav glede primera Ribičič. V zvezi s potekom zadeve Ribičič ni v zadnjih tednih nič novega.

Veliko bolj radodarni do izseljencev

Po letošnjem razpisu vladnega urada za Slovence v zamejstvu in po svetu je bilo za rojake na razpolago 90 milijonov tolarjev (tj. kakih US\$ 460 tisoč), porabil jih je 92 milijonov, z rebalansom je vlada povečala vsoto za letos s 143 milijonov na kar 214 milijonov tolarjev. Tako bodo državni uradniki lahko dodatno razdelili v tujini še 81 milijonov dolarjev. Po dosedanji praksi, gre daleč najvišja vsota slovenskim skupnostim v zamejstvu.

Uspešnih prvih šest mesecev 2005 za Mercator – največji slovenski trgovec

Skupina Mercator (s 40-odstotnim deležem v slovenski trgovini, 17.000 zaposlenih, od teh 4.000 v tujini) je imela ob polletju pri 193 milijardah prihodkov (+7 odstotkov) 5,65 milijarde tolarjev čistega dobička, ob koncu leta pa naj bi imel prvič več kot 400 milijard skupnih prihodkov. Mercator je šestino dohodka ustvaril zunaj Slovenije.

Rimskokatoliška cerkev uategne dobiti nazaj 3500 hektarov v Triglavskem narodnem parku, zahteva še 15.000 hektarov

Če se bosta državno pravobranilstvo in gozdno gospodarstvo Bled odločila, da bosta umaknila tožbo zoper odločitev upravne enote Radovljica, bo njena odločba postala pravnomočna in bo v Triglavskem narodnem parku 3500 hektarov pokljuških gozdov dobila nazaj Rimskokatoliška cerkev, so v Radovljici povedali pravosodnemu ministru Lovrotu Šturm. RKC zahteva še približno 15.000 hektarov zemljišč in gozdov v Triglavskem narodnem parku (vključno s Sedmimi jezeri). Pravni postopki o tem še vedno tečerjo.



AMERIŠKI POLITIK HOWARD DEAN OBISKAL SLOVENIJO – Posnetek kaže (levo) Howarda Deana, nedkanjega guvernerja Vermonta in leta 2004 predsedniškega kandidata v demokratski stranki (premagal ga je za strankino nominacijo sen. John Kerry), sedaj pa je predsednik nacionalnega odbora demokratske stranke. Na Brdu pri Kranju sta ga sprejela predsednik Slovenije Janez Drnovšek (v sredini) in njegov prednik Milan Kučan (desno). Howard Dean je menda povedal veliko lepih mnenj o Sloveniji, v kolikor bo kdaj zopet velik faktor v demokratski stranki je pa po mnenju političnih komentatorjev v ZDA odprto vprašanje, mnogi baje menijo, da je svojo priložnost lani zapravil.

Iz Clevelandu in okolice

57. Baragovih dni—

Ta konec tedna in skozi ponедeljek bo v tem mestu zaznamovan z Baragovimi dnevi. Vsi podatki v zvezi s tem praznovanjem najdete zopet na angleških straneh. Veliko truda je bilo vloženega v pripravo teh dni in želimo, da bo vse potekalo po načrtu.

† Jakob Beznik—

V nedeljo, 28. avgusta, je v Milwaukeeju po težki bolezni preminul naš rojak Jakob Beznik, star 89 let, mož Martine rojene Krajnik, sestre rev. Krajnika. Doma je bil iz Koroške Belle blizu Jesenic. Naj počiva v miru.

Novi grobovi

Raymond J. Papez

Dne 18. avgusta je umrl 77 let stari Raymond J. Papez s Hialeah, Fla., rojen 29. oktobra 1927, mož Doris, oče Raymonda ml., Jacqueline Smith, Michelle Papez, Susan Kornfeind in že pok. Rogerja, 3-krat stari oče, brat Marcelle Kocianic, Maryann Semancik, Rev. Louis M. Papesa ter že pok. Roberta, Richarda in Charlesa. Pogreb je bil 22. avgusta s sv. mašo Brezmadežnega Spočetja v Hialeahu.

Dorothy M. Lindic

Dne 12. avgusta je v Vancouver, Wash., kjer je živel zadnjih 8 let, umrla Dorothy M. Lindic, bivša Clevelandčanka, rojena Bostjancic, vdova po Josephu, mati Marilyn Estenes in že pok. Roberta, 1-krat stara mati. Pokopana je bila na Kalvariji pokopališču 23. avgusta.

Anna M. Otonicar

Umrla je 87 let stara Anna M. Otonicar, hčerka Karola in Anne, roj. Gubic (oba pok.), sestra Charlesa, Josephine Krasovec in Jennie Strnisha (vsi pok.), teta in prateta. Pogreb je bil 20. avgusta s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete in pokopom na Kalvariji pokopališču.

John Grm

Dne 16. avgusta je umrl John Grm, oče Dan-a in Diane, brat Albine in Milana, stric Mete. Pogreb je bil 20. avgusta v oskrbi Brickmanovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete.

(DALJE na str. 16)

Kosilo Oltarnega družbe

Oltarno društvo farmede Vida ima letno kosilo v nedeljo, 11. septembra, serviranjem od 11.30 do 1. pop. v farmerji avtoriju. Cena kosila je \$10 za odraslo osebo, \$6 za otroka do 12. leta. Kosilo se bo tudi lahko vzelo domov. Nakaznice imajo članice, na voljo bodo tudi pri vhodu na dan kosila.

Koncert "Cantate Domino"—

V petek, 9. septembra, začenši ob 7.30 zv., bo v novi dvorani župnije Marije Vnebovzete koncert vokalne skupine *Cantate Domino* iz Kočevskega, Slovenija. Pevski zbor Korotan sponzorira nastop v Clevelandu in vas vabi na udeležbo. Vstopnice bodo na volju pri vhodu v dvorano na večer koncerta.

Zopet šele 15. septembra—

Naš list prihodnji četrtek, 8. septembra, ne bo izšel. Tako bo zopet med vami čez dva tedna, 15. sept.

Belokranjci vabijo—

Za zaključek Baragovih dni, ponedeljek, 5. sept., bo na Slovenski pristavi blagoslovitev križevega pata (12.30 pop.). Nato bo na razpolago okusno kosilo, za prijetno razpoloženje bodo igrali Stari prijatelji v spremstvu Belokranjcev Toneta Klepca in Pavla Jurkoviča. Vsi prisrčno vabljeni!

Vinska trgatev na Pristavi—

Ta bo v nedeljo, 18. septembra, popoldne od 2h dalje. Kuhinja in točilnica bosta ponujali bogato izbirno hrane in pičače. Za ples in zabavo bo igrал ansambel Veseli godci.

Pristavski balincarji—

Balincarski klub Slovenske pristave vabi v nedeljo, 18. sept., pop. ob treh, na pristavsko vinsko trgatev, ko bodo tudi tekme v balinjanju. Poleg članov in članic kluba so vabljeni na udeležbo ostali člani Pristave, ki bi želeli pokazati svojo spretnost v tej igri. Balincarski klub SP se trudi v korist Pristave že trideset let.

Začetek pouka Slov. šole—

Slovenska šola pri sv. Vidu bo začela s poukom v soboto, 10. septembra, ob 9h zjutraj. Vpisovanje učencev od malega vrtca do osmega razreda bo isti dan ob 8.45 zj. Ako imate kakšno vprašanje, lahko poklicete Mojco Slak na 216-881-1725.

VABLJENI NA KOSILO!

CLEVELAND, O. - Oltarno društvo sv. Vida zopet pripravlja svoje letno kosilo in sicer v nedeljo, 11. septembra, v šolski dvorani. Vsi, ki se našega kosila udeležujete, veste, da je vedno skrbno pripravljeno in okusno, zato vas zopet prav lepo vabimo, da pridete v čim večjem številu. Ob dobrem kosilu je vedno tudi lepa priložnost, da se zopet srečate in pokramljate s starimi prijatelji in znanci.

Postregle vam bomo s priljubljeno juho, pečenimi piščanci ali govejo pečenko in vsemi prikuhami. Nakaznice za kosilo so že naprodaj pri naših članicah. Prosimo vas, da bi jih čim več

kupili v predprodaji, saj veste, da gospodinja rada že vnaprej ve, koliko hrane naj nakupi za goste. Nakaznice boste pa lahko kupili tudi na dan kosila.

Vesele bomo, ko se bo zopet napolnila dvorana pri sv. Vidu, saj članice s svojim delom in vi z vašim obiskom skupno skrbimo za napredok naše fare. Dar za nakaznico oz. kosilo je \$12 za odraslo osebo in \$6 za otroka pod dvanajstim letom. Vljudno prosimo naše gospodinje, če bi nam darovale domače pecivo.

Nasvidenje in
vsem prijateljski pozdrav!
Ivana Matič

Dr. IVAN KLEMENČIČ

Tednik
DEMOKRACIJA
Ljubljana, 21. julija 2005

DVE FAZI REVOLUCIJE

(III. nadaljevanje – konec)

Zamolčevanja in golufije

Posreden verodostojen dokaz o poteku dveh faz revolucije v Jugoslaviji in Sloveniji je odnos s Kominterno. Ta je Tita in njegove opozarjala, da prehitevajo z drugo fazo, za katero da še niso dozorele razmere. Bala se je, da bodo jugoslovanski revolucionarji izdali in odbili naivne privržence osvobajanja.

Neučakani in očitno že takrat revizionistični Tito je hotel že maja 1941 preskočiti prvo fazo revolucije in revolucionarno prevzeti oblast, a ga je Kominterna ostro zavrnila, da mora vztrajati v že določeni ljudskofrontni etapi. Kot poroča Đilas, je Tito popustil "le navidez, z besedami".

Pri tem mu je Kardelj pomagal z ideološko formulo, s katero so "golufali" Kominterno od samega začetka do zmagovalne razredne osvoboditve: "Strateški načrt na prvi etapi predstavlja načrt buržauzno - demokratične revolucije, ki z neprekinitnjim preraščanjem prehaja v drugo etapo, v proletarsko revolucijo."

Tako je bilo za Tita mogoče "z neprekinitnjim preraščanjem" že prvo leto vojne ustanoviti proletarsko brigado, na kar se je Kominterna prizadeto odzvala, da s tem partizansko gibanje usmerja v komunistično.

Bajt imenuje to taktiko "en korak nazaj po dveh korakih naprej", kar pomeni favoriziranje druge faze revolucije. Slo je

za temeljno izhodišče, ki ga isti avtor kot nesporna avtoriteta raziskav zadnje vojne načrtno ugotavlja "celo v boju za osvoboditev Primorske /kot/ sredstva za izvedbo revolucije".

Bermanov dosje je ena sama obtožba komunistične prevare: "Tito se ni boril za svobodo, ampak za revolucijo."

Po vojni je to tudi sam priznal: "... nismo sprejeli teze o 'dveh etapah revolucije' in smo korajno krčili pot zmagovite socialistične revolucije ..." priznavajoč pri tem, da revolucije niso poudarjali in prav tako niso govorili o državljanški vojni, ker jim to ne bi koristilo. Je danes kaj drugače?

Okupacija od znotraj

Ko govorí predsednik slovenske borčevske organizacije, da se želi polpretekla zgodovina postaviti na glavo, je treba povediti, da so jo že od vsega začetka in sproti postavljali na glavo. Zdaj jo bo že treba demokratično postaviti na noge in povedati, kdo je v resnici izdal slovenski narod in kdo je kolaboriral z dvema največjima imperializmoma in totalit-

rizmoma. To izdajo in kolaboracijo potrjuje že omenjeni avtor, navedena zgodovinarka pa je glede demokratične strani v medvojnem spopadu nedvoumna: "Očitek izdaje ... je zabloda."

Glede na to se motita tudi obo slovenska predsednika; tako državni, ki trdi, da so bile baltske države ob koncu druge vojne "najprej" osvobojene", kot vladni, naš sedanji up, ko pravi, da je konec te vojne za Slovence "ne glede na vse" pomenil svobodo.

Kot vemo, baltske države niso bile osvobojene zaradi komunistične okupacije od zunaj. Slovenija zaradi takšne okupacije od znotraj. Razlika je le ta, da so baltske države to dejstvo svetovni javnosti priznale, Slovenija pa ne. To lahko pomeni le eno, da še po letu 1991 ni svobodna.

(KONEC)

CLEVELAND PUBLIC RADIO
WCPN 90.3 FM

Tony Ovsenik:

3173 Miller Ave.
Willoughby Hills, Ohio 44092
Phone: 1-440-944-2538

e-mail: tony.ovsenik@sbcglobal.net



SATURDAYS 9-10PM

CONTRIBUTOR TO:
RADIO OGNJSCE-LJUBLJANA

ED MEJAC
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM

RADIO HOURS:
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Somerack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX

WEB: www.wcsb.org

Songs & Melodies
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

IZDANJE

40. ŠTUDIJSKI DNEVI

DRAGA 2005

PARK FINŽGARJEVEGA DOMA - OPĆINE DUNAJSKA CESTA 35

Petak, 2. septembra 2005

Ob 4.30: - Milan Gregorič

NA DVEH STRANEH MEJE

Pol drugo leto po vstopu Slovenije v Evropo meja še vedno ločuje prostor in ljudi, a kmalu bo popolnoma odpravljena. Obstaja nevarnost, da bo ta meja običala v naših glavah in pameti. Bomo končno zaživeli na tem nekdaj enotnem teritoriju tako sproščeno in zavestno, da bomo lahko ustvarili sodobno družbo brez izključevanj in razlikovanj?

Sobota, 3. septembra 2005

Ob 4.30: - prof. Dean Komel

POLITIKA, DRŽAVA IN DRŽAVLJANI. KJE JE SLOVENIJA?

Slovenija je vstopila v EZ, ne da bi izdelala temeljne nacionalne cilje, o katerih bi obstajalo politično soglasje. Vključitev v EZ je bila sama po sebi cilj, ne pa sredstvo za dosego temeljnih nacionalnih ciljev, ti namreč niso bili nikoli celovito definirani. So taki cilji tudi razvijanje kulture, pravna varnost državljanov, varstvo narave, univerza... ali so postavljeni ozko gospodarsko? Še globlje vprašanje, ki je bilo vsa leta po osamosvojitvi potisnjeno povsem na rob, pa se glasi: kaj je z duhovno osnovno slovenske kulture? In to predvsem pomeni vprašanje: kje je Slovenija?

Nedelja, 4. septembra 2005

Ob 10. uri: mag. Janez Gril

RKC d.d. ALI PO ČEM JE DANES ODREŠENJE?

Slovenija in z njo tudi slovenska katoliška Cerkev je v razmeroma kratkem času iz vase zaprte in samozadostne družbe postala del globalnega sveta z vsemi svojimi zapletenimi in pogosto celo protislovnimi stališči in pogledi, približevanji in razhajanji. Kako naj Cerkev, zvesta svojemu Učitelju, učinkovito oznanja njegov evangelij odrešenja, ko se zdi, da je nihče več ne posluša in upošteva? Odgovore bomo poskušali nakazati v predavanju.

Ob 4. uri: dr. Bogdan Žorž, prof. Janez Mačič in inž. Tomaž Merše

Okrogla miza:

ALI NISMO PREVEČ RAVNODUŠNI PRED DEMOGRAFSKO KRIZO?

Že večdesetletno padanje rojstev resno ogroža obstoj slovenskega naroda. Napovedi ob takem trendu so katastrofalne. Nujni so posegi s strani države, a morda je bolj potreben nov moralni zagon, če hočemo premagati prevladujoči pesimizem, ki hromi biološko moč naroda.

Štirideset Drag

Uvodniška misel DRAGA 2005



Mineva štirideset let od tistega poletja, ko si je skupina kulturnikov v Trstu zamislila Drago kot prostor dialoga namenjenega vsem Slovencem dobre volje, ki so verjeli v demokracijo in sprejemali krščanske vrednote kot del skupne evropske dediščine. Mnogi so nam takrat rekli, da je za to bilo potrebno veliko poguma.

Če na zadevo gledamo z radjalje štirih desetletij, pravzaprav to ni niti ta

ko zelo res, saj takratni pobudniki Drage niso nič tvegali razen besednih napadov in žaljivih oznak s strani tistih integralistov, ki so se do padca berlinske zidu imeli za edine nosilce resnice in se še potem ne morejo otresti njim značilne arogeneity.

Pogum in neomajna vera v moč dobrega pa sta bila res potrebna vsem mnogim predavateljem in drugim udeležencem, ki so leto za letom prihajali govorit v svobodne mikrofone Drage.

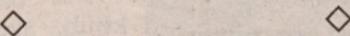
(DAJE na str. 14)

V Cerkvi ne moreš "solirati"

Torontski nadškof in slovenski rojak dr. Alojzij Ambrožič o mladih, veri in Cerkvi ter izzivih časa

Kardinala Alojzija Ambrožiča smo "ujeli" sredi tridnevnega obiska v rodni Sloveniji, ko je na Brezjah s "kolegi jubilanti" in na Dobrovi s sorodniki in prijatelji obhajal zlato mašo. "Zlate maše duhovnik ne načrtuje, zlata maša se zgodi, če dovolj časa živiš in če seveda ostaneš zvest," pravi 75-letni torontski nadškof, ki ga je leta 1945 "usoda" z družino odnesla v Kanado. "Po vseh teh letih bivanja v tujini je zame zanimivo to, kako kanadski sem postal in kako slovenski sem ostal." Pravi, da je Slovenec in tudi Kanadčan. "Nisem tak Slovenec, kakršni ste Slovenci doma, ker pač ne živim tu; tudi nisem tak Kanadčan, kot če bi bil rojen v Kanadi. Za Slovenijo se zanimam in spremjam, kar se dogaja. Večno izvem iz Družine, ki jo redno prebiram."

(Ur. AD: Pogovor, ki sledi, je vzet prav iz Družine z dne 21. avgusta; v omenjeni številki sta tudi še dva članka o kardinalu zlatomašniku dr. Ambrožiču. Pričujoči pogovor je vodila in pripravila za objavo Ksenja Hočevar. Opazili boste, da v pogovoru se vprašanja ne dotaknejo Slovencev ne v Sloveniji in ne v Kanadi oz. tujini.



- I. del -

Ob zlati maši je začela Družina izdala knjigo vaših zapisov z naslovom *Kdo kakor Bog*. Kaj je bila vaša prva misel, ko ste včeraj prejeli knjigo v roke?

Ne spomnim se prve misli, vsekakor pa sem knjige vesel. Ni prva knjiga, ki sem jo objavil, tako občutke ob izdaji že poznam. Pričakoval sem jo, vedel sem, da me bo čakala, ko pridem v Slovenijo za to priložnost. Že pred časom sem uredniku Franciju Petriču poslal izbor zapisov, ki jih je prevedla moja sestra, on pa je poskrbel, da so zdaj lično urejeni in zbrani v knjigi.

Kdaj so napisi nastali?

Od leta 1989 do 1997 sem enkrat na mesec za naš škoftiški časopis napisal razmišljjanje. Obve-

zal sem se in redno delal. Za izhodišče so mi služili ali dogodki iz življenja ali pa katera od štirih nedeljskih božjih besed za tisti mesec. Tako bo morda katero od razmišljjanj služilo tudi slovenskim duhovnikom pri pripravi pridige. Za časopis sem neha' pisati takrat, ko sem postal kardinal.

Ni bilo več časa?

Ne, ne. Ni bilo volje. Čas bi že bil. Čas si človek, tudi ko je kardinal, sam razporeja, kaj je zanj bolj pomembno in kaj manj.

Radi pišete?

Ne, zelo zelo nerad.

Raje govorite?

Tudi ne. Ne eno ne drugo. Zanimivo pa je, da v slovenščini laže pišem, ker sem moral v gimnaziji pisati naloge. V angleškem semenišču mi ni bilo treba pisati, imam pa zato boljši besedni zaklad, bolje se izražam v angleščini.

V tej knjigi je posebej simpatičen zapis iz januarja 1995, ko opisujete prihod na prizorišče papeževe maše ob sklepnu svetovnega dneva mladih v Manili. "Če bi vedel, kako bomo škofje in kardinali prišli do prizorišča, kjer je bila maša za pet milijonov mladih, bi me neznan-

sko zamikalo, da bi me prikladno napadla tropška driska ..." ste zapisali.

Prava pustolovščina, kakršne, skorajda lahko trdim, ne bom več doživel. Bilo je smešno, strašno in čudovito, neprijetno in veselo. Kardinali in škofje smo najprej stlačeni v avtobusu obtičali v prometnem kaosu. Jaso je bilo, da bomo prej prišli peš kot z avtobusom, zato smo izstopili in se začeli prerivati do prostora za preoblačenje. Držali smo se za roko, kot prvošolčki, podrsavali po odpadkih, v strahu, da bomo padli in koga poteptali. Veste, Filipinci, teh je bilo v mnogici velika večina, so majhni ljudje, zanje sem jaz velikan. Če bi padel, bi lahko koga "pomendral" pod seboj.

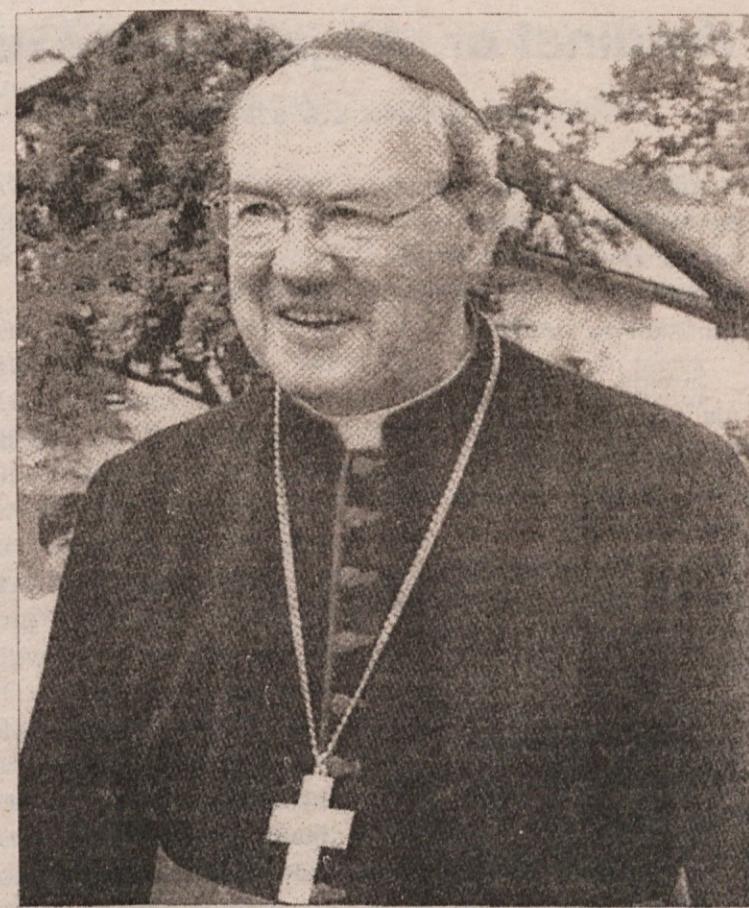
Ljudje so nas spuščali mimo, nas prijemali za roke in si jih v poplavi teles polagali na čelo. Kakšno zdravilo za profesorsko togost!

Koliko svetovnih dnevov mladih ste se udeležili?

Za zadnjih štirih sem bil: v Denverju, na Filipinah, v Rimu in seveda v Torontu. Zdaj me je kolski nadškof kardinal Meisner posebej povabil kot gostitelja zadnjega srečanja pred tremi leti. Vem, da bo ta zadnji, nisem več mlad, svetovni dan mladih pa je napor (*nasmešek*).

Kako iz oddaljenosti treh let odmeva SDM v vaši nadškofiji?

Župnije in župljani so se v pripravah na srečanje zelo povezali. Bilo je resnično neverjetno, koliko pripravljenosti so pokazali. Sprejeli so pol milijona mladih z vsega sveta k sebi na dom, jih gostili, hrаниli, spremljali po mestu, jim organizirali duhovna in prijateljska



Torontski nadškof kardinal dr. Alojzij Ambrožič

srečanja. Ljudje so se povezali med seboj. Pa ne le katoličani; sodelovali so tudi protestantje, neverni. Seveda to med ljudmi ostane.

Generacije mladih pa se menjajo. Vsekakor je priprava tako velikega srečanja velika preizkušnja za nadškofijo, hkrati pa tudi blagoslov.

Kaj vas najbolj preseneča pri mladih?

Na mladino sem do srečanja v Denverju marsikdaj gledal kot "scrkljano", pokvarjeno. V Denverju pa se je moj pogled spremenil, pritegnil me je svet, ki ga ustvarjajo mladi. Prevzelo me je njihovo navdušenje, domišljija, upanje! V resnici so mladi prijetni in dobrí ljudje, sem tam pomislil in zame je bilo to pomembno odkritje.

Seveda, mularija ostaja mularija, polna navrhanoosti, dokler v njih ne odkrijemo razsežnosti dobrote, optimizma. Mladi so idealisti, včasih še preveč, tega nam "starim" prepogosto manjka.

Seveda so zaznamovani z "izvirnim grehom", tudi pri njih ni vse idealno. Odkril pa sem v Denverju in odkrivam še danes, da so mladi "good kids". želijo biti dobri ljudje. Ni jim vseeno za prihodnost. Veliko zahtevajo od nas starejših. Kaj vse so pripravljeni in zmožni narediti! So izredni delavci, če se odločijo, da bodo nekaj naredili, bodo naredili!

Pa imajo dovolj prostora in možnosti v

Cerkvi, da uresničijo svoj idealizem?

Mladi Cerkev doživljajo na drugačen način. Cerkev imajo za svojo, to je njihova Cerkev. Na svetovnih srečanjih še posebej lahko pokažejo, da so srečni v Cerkvi, v njih zraste samozavest.

Po srečanju v Torontu sem prišel še do novega spoznanja: o mladih ne smemo govoriti kot o mladih. Imeti jih moramo za sebi enake, za odrasle. Datim jim moramo enako pomembno mesto kot odraslim. Od njih moramo pričakovati enako kot od starejših.

Če mlade obravnavam kot mladi, je to napačen prijem. Seveda, morda niso tako odgovorni kot odrasli, ampak na splošno so zmožni in sposobni enako pomembnih funkcij kot odrasli. Treba jim je zaupati in dati prostor njihovim idejam, domišljiji, pa če nam je blizu ali pa ne. Morda bo kdaj kaj zaradi mladosti in neizkušenosti spodeljelo, vendar na napakah se vsi učimo.

Kako vi to uresničujete?

Spomnim se, da smo pred leti po župnijah pripravljali t.i. "youth mass", mladinske maše, vendar so se jih naveličali – tako mladi kot mi. Prepevali smo sodobne popevke, ki so zanimive nekaj mesecev, morda let, potem pa minejo, niso trajne. Morda se menja kot pri avtomobilih. Bistvo, h kateremu želimo pripeljati

Prijatel's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO - AID FOR
THE AGED PRESCRIPTIONS

**Joseph L.
FORTUNA**
POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
Cleveland, Ohio
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

"Če bi vedel, kako bomo škofje in kardinali prišli do prizorišča, kjer je bila maša za pet milijonov mladih, bi me neznan-

ši bil in ne zamenil.

(DALJE na str. 14)

Kardinal dr. Alojzij Ambrožič

(NADALJEVANJE S STR. 13)

ti mladega človeka, pa se ne spreminja. Bistvo vere ostaja enako! Zato je pomembno, da jih vzamemo sebi za enake.

Seveda imamo združenja in skupnosti, ki so namenjena posebej mladim. Ampak nimam občutka, da so posebej dejavnii; bolj imam vtis, da odrasli spet delamo to, kar se nam zdi, da mlađi pričakujejo od nas. Ampak mlađi pričakujejo po svoje, pričakujejo, da jih jemljemo kot odrasle, čeprav to v resnici niso. Moramo jih potrditi.

Ali so morda tudi zaradi te dimenzije "enakosti" svetovna srečanja mlađih tako uspešna? Kaj privablja na srečanja toliko mlađih?

Ne vem. To sem se tudi sam spraševal od vsega začetka in se sprašujem še danes. Ena razsežnost je gotovo ta, da mlađi najdejo mlađe, najdejo drug drugačega – da nismo samo Kanadčani katoličani, ampak da k nam pridejo mlađi katoličani od vsepovsod, vseh barv in ras.

Zanimivo: zanima jih ista glasba, enako se oblačijo, gledajo iste filme ... po drugi strani pa so zelo drugačni, prihajajo iz različnih kultur. Na srečanjih si izmenjavajo stališča, mnenja, poslušajo drug drugačega. Zelo lepe stvari so se dogajale po naših torontskih župnijsah, zelo lepi odmevi.

Druga razsežnost pa je povezovalna osebnost papeža. Opazoval sem, kako se odzivajo – ko se po nekajdnevnu druženju in pripravah po župnijsah srečajo na skupnem prostoru – ob prihodu papeža.

V Torontu je bil papež že pravi starček, ves zguban, sklonjen, težko se je premikal, bil je skoraj brez glasu, bolan ... mlađi pa ga navdušeno, že skoraj evforično pozdravljajo! Razmišljal sem – in mislim, da se ne motim prav veliko – da je bil Janez Pavel II. mlađim kot "stari oče".

Naj razložim: mlađi danes starih očetov nimajo, redko jih srečajo in ta srečanja so vedno lepa. Stari starši znajo mlađim pokazati, da jih imajo radi, da jim veliko po-

menijo, da jih skrbi zanje, da se vedno lahko zanesajo nanje, pa naj se zgodi karkoli.

Stari starši veliko molijo za svoje vnukte. Nauza med starimi starši in mlađimi je od nekdaj veljala za posebno; zelo drugačna je od naveze med otroki in starši. Tudi mlađi imajo radi stare starše, verjamejo jim, jih spoštujejo; pripravljeni so jih poslušati.

Tu vidim zelo močno vzporednico povezave mlađih s papežem. Papež Janez Pavel II. je imel rad mlađe, veliko je molil zanje, hkrati pa je bil

Štirideset Drag

(nadaljevanje s str. 12)

Njim dolgujemo priznanje in zahvalo, da je končno prevladala tista kultura upanja, ki je vesa čas prevevala in vodila organizatorje. Upanje, da bo mogoče slovenskemu narodu ohraniti vizijo demokracije in željo po dejanski svobodi.

Svetovni razvoj je prinesel demokratizacijo tudi v Slovenijo, ki se je z osamosvojitvijo izognila nevarnim zapletom balkanske krize.

Zaupali smo, da bodo Slovenci z veliko žlico zanjemali vse privilegije značilne za svobodne družbe, ki so jim bili v desetletjih totalitarizma onemogočeni. To se je le delno zgodilo. Znaten del slovenskega javnega mnenja še ne ve, kaj početi s svobodo in demokracijo, ker ima pred sabo samo vizijo materialnih vrednot.

Demokracija je – mimo pridobljenih formalnih norm in postopkov, ki gredo od prostega združevanja v politične namecene do svobodnih volitev – dolgotrajen proces zorenja v sodobno državo s trdnimi temelji v nacionalni zavesti državljanov, pluralnosti interesov in razvejanem javnem mnenju, ki sloni na kritični in dialektični sposobnosti družbe in posameznikov.

Zato je še potrebna Draga, ki še naprej dokazuje, da kljub svojim koreninam, ki so zasidrane v manjšinski zemlji, razprostira svojo krošnjo nad celotnim slovenskim prostorom.

do njih strog, prav nič ni popuščal v zahtevah.

Na vsa srečanja, tudi v Köln, je mlađe povabil Janez Pavel II. Kakko se bo novi papež znašel v tej vlogi?

Sploh ne bo skušal posnemati starega papeža! Benedikt XVI. je sam svoj človek. Zelo rad ima mlađe, čeprav morda to pokaže na drugačen način kot njegov prednik.

Med nami, ki smo poznali kot prefekta, je vsa leta veljal za velikega teologa – zame osebno je največji, kar je danes še živečih. Zelo resen je in vsako stvar jemlje resno, vedno je pripravljen poslušati, dolgo poslušati. Hkrati je tudi silno brihten.

Nikdar ne "zarenči", nikdar! Spomnim se dogodka v Torontu v osemdesetih letih, ko so se srečali teologi, protestantski in katolički. Protestant ga je izzival z nekim stavkom sv. Pavla, mu ga navajal v grščini, hotel je polemizirati.

Ratzinger ga je potprežljivo poslušal, in ko je oni končali, mu je rekel, da je vse res, kar govoriti, vendar pa je pozabil na stavke, ki jih je sv. Pavel napisal pred temi – in mu je povedal, tudi v grščini.

Izjemno razgledan je. Ima vizijo, ve, kaj hoče. Hkrati pa je zelo širok, pa trden, samozavesten.

Ali bo znal nagovoriti mlađe?

Tega ne vem. Je pravljena osebnost in zelo iskren. Brez dvoma prihaja med mlađe v Nemčijo z veseljem in brez dvoma ga bodo mlađi pozdravili z navdušenjem.

Ne dvomim o veličini dogodka. Benedikt XVI. zna navezati stik. Še enkrat pa ponavljam, da ne bo



Romarji na Brezjah so imelo to srečo, da jim je kardinal svojo novo knjigo tudi podpisal.

ponopašal starega papeža, ne bo si prizadeval, da bi mu bil enak.

Iskren je in mlađi odgovorijo na iskrenost. Če kdo pred njimi igra, ga hitro "pogruntajo".

Pri Benediktu je iskrenost še bolj vidna, je starejši že ob izvolitvi – Janez Pavel II. je imel nekaj čez petdeset let, ko je postal papež, in mlađe je začel zbirati okrog sebe šele pozneje. Novemu papežu je pripravljena odprta pot in vem, da se je z velikim veseljem in odločnostjo odpravil nanjo.

Ali ste v konklavu glasovali zanj?

Tega vam seveda ne morem povedati! Rečem pa, da je Benedikt XVI. po mojem okusu in da sem zelo zadovoljen z izbiro. Kardinali smo v tistem času veliko molili. Ne verjemite tistim, ki pravijo, da smo šli v dvorano že odločeni.

Kaj si lahko v Cerkvi obetamo od njegovega pontifikata?

Močan pontifikat bo. Ne bo toliko potoval kot njegov predhodnik in najbrž ne bo toliko ljudi beatificiral ... Janez Pavel II. je veliko hodil po svetu, ker se je doma zanesel na ljudi, ki jim je zaupal pomembne službe; pri Sodašnjem se je zanesel na politiko, pri Ratzingerju na vero, pri Tomku za širjenje vere ... Pustil jim je, da so delali. Mislim, da bo tudi novi papež zaupal sodelavcem in se ne bo preveč vtikal v njihovo delo.

Nekaj pa je, v čemer je drugačen: bolje pozna vatikansko kurijo od prejšnjega papeža in mislim, da bo ena od njegovih potez delna reorganizacija "vatikanskega aparata". Vendar soletto notranje

stvari, ki zadevajo Cerkev dolgoročno.

Ne bo pa v njegovem pontifikatu sprememb Katolizma, kot so ob izvolitvi napovedovali mnogi časnikarji. Javna občila ob izvolitvi vedno zakričijo: "Nov je! Drugačen! Kaj se bo zgodilo v Cerkvi?!" Čez dve leti pa odkrijejo, da novi papež kljub svežini in novosti še vedno veruje v Boga.

Nimate ravno dobrega mnenja o medijih, kajne?

Rad prebiram časopise, vendar imam svoj izbor, ki se je oblikoval v desetletjih. Kar pa zadeva sodelovanje z mediji, imam slabe izkušnje. Preostrel sem za novinarje. Ko me je kanadski novinar, ki rad napiše kaj čez Cerkev, po prihodu iz konklava vprašal, kako da smo izvolili ravno tega papeža, sem odgovoril: "Ker vas ne cenimo preveč!" Seveda mu ni bilo všeč, je pa razumel.

Časopisi in javna občila pričakujejo, da bomo sprejeli njihova merila. Pa ne sme biti tako. Včasih jim odgovorim preostro. Časopisi so me napadli, ko sem jasno povedal, da je Kristus zame edini Odrešenik in da ni drugih. Očitali so mi, da sem nestrenjen, da ne spoštujem drugih ver. Z mediji pač nimam dobrih izkušenj.

Povem pač, kar mislim, nič ne olepšavam, nič se ne prilagajam ali sprašujem, kaj bi novinar rad slišal.

(Konec prvega dela; drugi in zaključni del bo izšel prihodnjič, torej 15. septembra. Ur. AD)

BRALCI

AMERIŠKE DOMOVINE
Priporočajte naš list!

NARODNI SVET KOROŠKIH SLOVENCEV ...

Dr. Matevž Grilc, novi predsednik NSKS

Trst – Odvetnik dr. Matevž Grilc, novi predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) je na nedavnih volitvah prejel 2489 glasov, kar pomeni, da se je 81,6% odstotka vseli volivcev izreklo zanj, za Karla Smolleja pa 460 volivcev (18,4%).

Kot sta oba kandidata dejala pred volitvami, bosta po volitvah skupno sodelovala v okviru različnih organov NSKS-a. Poleg predsednika so na volitvah izbirali namreč tudi predstavnike Zbora narodnih predstavnikov.

Glede smernic dela pa je novoizvoljeni predsednik dejal naslednje v zvezi s petimi najbolj perečimi vprašanji (šolstvo, mediji, napisi in pravni položaj, odnosi znotraj manjštine, odnosi do večine), s katerimi se bo novo vodstvo NSKS-a moralo soočati v novem mandatu.

Šolstvo

"Gre za dvorenzo situacijo. Po eni strani lahko v zadnjem času opazujemo povečano zanimanje za pouk slovenščine in prijav k slovenščini v šoli, in sicer zlasti zaradi ekonomskih razlogov.

Zaradi tega pa je v zadnjih letih kvaliteta pouka padla. Ta problem je za narodno skupnost zelo resen, žal pa je nerešljiv. Za Koroško je čas, ko bi lahko dobili slovenske šole, žal šel minimo.

Namesto tega smo do leta 1959 imeli tak šolski zakon, po katerem so se vsi na Koroškem učili slovensko, od leta 1959 pa je pouk slovenščine možen samo s posebno prijavnico. Potrebno bi bilo obratno, in sicer starši, ki ne želijo, da otrok obiskuje pouk slovenščine, bi ga morali odjaviti.

Na šolskem področju je še vedno aktualno vprašanje zapiranje malih šol in vprašanje ravnateljev dvojezičnih šol. Na vidišku imamo pravne postopke, saj naj bi na dvojezičnih šolah morali vendarle obvladati oba jezika."

Mediji

"V zadnjih letih imamo ponovno čez dan slovenski radijski program



Žal v tem času se ni nič spremenilo na področju televizijske ponudbe, še slabše pa je s tiskanimi mediji. S strani avstrijske vlade nimamo ustreznih podpor, brez slednjih pa je tako rekoč nemogoče izdajanje časopisa. Če bi npr. odpadla še podpora iz Slovenije, bi Novice ne izhajale več."

Napisí in pravni položaj

"Situacija z napisi je po mojem mnenju tako rekoč "na dolgi klopi". Po eni strani imamo odločbo ustavnega sodišča, po drugi strani pa smo na tako imenovani konferenci o soglasju celo prishtali na kompromis, ki je bil daleč pod nivojem, ki ga predvideva omenjena odločba.

Šlo je za politični kompromis, ki pa ga niso sprejeli, zato se je vse znova vrnilo na Dunaj. Dunajska vlada se bo torej morala zopet odločiti, kako naprej.

Lahko se pritožimo še v Strasbourg ter internacionaliziramo vprašanje. Poleg tega pa velja omeniti, da je še prav tako nerazrešeno na Koroškem vprašanje s položajem slovenščine kot uradnega jezika."

Odnosi v manjšini

"Strinjal sem se s kandidaturo, ker mislim, da

(DALJE NA STR. 16)

Dr. Mirjam Cvetko, ameriška fizičarka slovenskega rodu

Ljubljana – Mirjam Cvetko je bila rojena pred 48 leti v Novem mestu, od tam pa se je njena družina kmalu preselila v Maribor. Kot dijakinja Druge gimnazije v Mariboru se je udeleževala državnih tekmovanj v fiziki in matematiki in bila zelo uspešna v obojem, vendar še bolj v fiziki. To je bilo odločilno za njen izbiro študija. Na fakulteti za matematiko in fiziko ljubljanske univerze je diplomirala leta 1979 (pri 22 letih), se raziskovalno usmerila na področje teoretične fizike elementarnih delcev oz. visokih energij in čez dve leti tudi magistrirala.

Ker je želela možnost raziskovalnega dela na področju teorije visokih energij, je odšla na doktorski študij v ZDA, kjer je leta 1984 (po treh letih) doktorirala na University of Maryland. Naslednja tri leta je bila raziskovalna sodelavka pri linearinem pospeševalniku Stanford University, od leta 1987 pa je zaposlena na University of Pennsylvania, kjer je bila pred dvema letoma imenovana za častno profesorsko stolico, ki jo je za področje fizike leta 2002 doniral Eugene L. Langberg. Ko je začela poučevati na univerzi, se je začela ukvarjati z gravitacijskimi vidiki supergravitacijske teorije, kjer je tudi dosegla največje znanstvene uspehe.

Cvetičeva je za raziskovalno delo na področju teoretične fizike leta 1983 v Sloveniji prejela Kidričevu nagrado, v ZDA pa leta 1984 spominsko nagrado Geseva Udgona kar za najuspešnejšega študenta na doktorskem študiju in leta 1991 še prestižno nagrado SSC (Superconducting Super Collider) za mlajše profesorje na področju visokih energij, ki je bila povezana z njenim delom pri projektu novega velikega pospeševalnika (vendar ta kasneje ni bil odobren).

Pred desetimi leti je za svoje delo na področju gravitacijskih objektov dobila tudi nagrado NSF (National Science Foundation), ki je namenjena širitvi programa dela mlajših raziskovalcev.



Prof. dr. Mirjam Cvetko

Z več kot 200 objavljenimi znanstvenimi članki in z več kot 7000 citati nedvomno sodi v sam znanstveni vrh na svojem raziskovalnem področju.

Jasna Kontler-Šalamon
DELO, rubrika "Znanost", 18. avg. 2005

Ur. AD: Skupaj s tem opisom dr. Cvetkove je izšel tudi daljši pogovor z njo v omenjeni rubriki, v katerem obširneje govorji o svojem delu, karieri in povezanosti s Slovenijo.

Z Ameriško Domovino ste vedno na tekočem z dogajanjem v slovenskem svetu

p. dr. VENDELIN ŠPENDOV

LEMONTSKI ODMEVI

Mali šmaren - praznik Marijinega rojstva obhajamo 8. septembra:

"Danes radostno praznujmo / rojstvo božje Matere. / Noč beži in hudobija, / dan se grešnikom jasni, / ker rodi se nam Marija, / svete Ane, sveta hči."

Štiri dni kasneje, 12. septembra, počastimo Marijino ime in pojemo:

"Sveto, sveto, je Marija, tvoje ime! / Najsvetejša hči Očeta, / ti brez madeža spočeta! / Svetlo, sveto, je Marija tvoje ime."

15. septembra je praznik Žalostne Matere božje. Dolga leta je bil ta praznik dvakrat na leto, na cvetni petek (petek pred cvetno nedeljo) in v septembru. Ker je pa spomin Marijinih žalosti skozi cel postni čas, zlasti ob molitvi križevega pota in žalostnega dela rožnega venca, zato praznika v postnem času ni več:

"Mati žalostna je stala, / zraven križa se jokala, / ko na njem je visel Sin. / O kaj žalosti prestati / morala je sveta Mati, / ktere Sin je rešil svet. / Ko pa smrt telo mi vzame, dušo mojo naj objame / večne slave rajske dom."

Sobratje umrli v septembru: p. Alojzij Madić (12. sept. 1979); p. Benvenut Winkler (15. sept. 1960); p. Robert Mazzocce (24. sept. 1992); br. Viktorijan Žnidaršič (20. sept. 1959); p. Fortunat Zorman (30. sept. 1998). Naj počivajo v božji Luči!

SPOROČAJTE PRAVOČASNO O PRIHAJAJOČIH PRIREDITVAH VAŠIH DRUŠTEV

Sprememba naslova

Ko se selite, trajno ali začasno, ste lepo naprošeni, da naši pisarni posredujete tako Vaš novi naslov kakor sedanji oz. stari. To omogoča, da boste brez prekinitve dobivali naš list.

Nov naslov

Datum začetka: _____

Vaše ime: _____

Naslov: _____

Star (dosedanji) naslov

vich in s. M. Clement Korenic; 50 let: s. M. Anna Raguz. Naše iskrene čestitke! Naj Bog še vnaprej blagoslavja vsako od vas, z vami pa še ostale sestre.

Letošnje poletje je bilo v teh krajih zelo vroče z veliko vlage v zraku, sicer pa suša. Samo sem in tja se je usula kratka ploha. Zaradi visoke vročine je bilo tudi večina romarskih maš in poboznosti v cerkvi, kjer je ohlajevanje dobro delovalo.

Ponekod so imeli zaradi neurij težave z električno napeljavjo, k sreči nam je v teh krajih Bog prizanesel in nas obvaroval pred hudimi neurji. Tudi z elektriko nismo imeli težav. Hvala Bogu, pa tudi zahvala vsem, ki so za nas molili in za nas redno molijo. Tudi mi se vsak dan spominjam vseh, ki za nas molijo in se za nas žrtvujejo, tako nas skupna molitev združuje.

Enoletna naročnina na Ave Maria je \$20, izven ZDA pa \$25. Naslov za naročitev: Ave Maria Printery, 14246 Main Street, P.O. Box 608, Lemont, IL 60439-0608.

Ob romanju podr. št. 2 Slovenske ženske zvezze iz Chicaga, tretjo nedeljo julija, je Zbor mladih iz Beltinec v Prekmurju, Slovenija na povabilo rojakov nastopil tudi v Lemontu. V sobotu popoldan so predstavili plese različnih krajev, pri tem pa tudi domačo pesem in glasbo.

V domači župniji, v Beltincih, zbor redno sodeluje pri mladinski maši, zato tudi temu primerenja besedila in melodi.

dije, ki smo jih imeli priliko poslušati pri maši.

Ker se je sv. maše poleg članic Ženske zvezze udeležilo lepo število prekmurskih rojakov, so se pevci-gostje z rojaki združili v pesmi "Marija, nebeška Kraljica", ki je najlepša in najbolj priljubljena prekmurska Marijina pesem, nekaka himna prekmurskih vernih rojakov. Zboru in njihovim voditeljem iskrene čestitke! Upamo, da bodo zvesto nadaljevali.

P. Metod, vodja slovenske župnije v Lemontu, je bil z izvajanjem beltinskega zpora tako navdušen, da je oznani, naj bi kaj takega tukajšnja mladina pripravila za mesečno "družinsko mašo".

Romanje društva sv. Ane št. 170 KSKJ je bilo, kakor vsako leto, četrto nedeljo julija. Zaradi hude vročine in vlage je bila sv. maša in pete litanije v cerkvi.

Pete litanije ob romarskih shodih so bile vedno popoldne in navadno slabo obiskane, zato smo se odločili, da bi bile vnaprej v sklopu romarske sv. maše. Do sedaj so romarji ostali za litanje in lepo sodelovali. Le redki odidejopo maši. Prepričani smo, da imajo tehten vzrok.

Vsakoletni piknik društva sv. Ane pa so iz istega vzroka - huda vročina - prenesle v dvorano kulturnega centra. Ker je ta nedelja znana kot Krištofova nedelja, so le nekateri prosili za blagoslov motornega vozila.

Poročilo o romanju Olтарnih društev iz Clevelandu in ostalih, vključno poročilo Medenega piknika, bo priobčeno v oktoberški številki.

Matevž Grilc

(nadaljevanje s str. 15)

kot je Praznik koroške svobode.

Lahko bi rekkel, da so v zadnjem času ljudje na Koroškem pozitivno spremenili odnos do Slovencev, politiki pa ne. To pa žal vpliva tudi na ekonomsko sodelovanje s Slovenijo, ker Koroška, razliko od drugih avstrijskih dežel, manj sodeluje s Slovenijo, in to tudi po "zaslugi" ustvarjanja panike in prastrahov pred Slovenci."

Peter Rustja

Novi glas, 28. 7. 2005

Naročnikom Ave Marije se iskreno zahvaljujemo za redno poravnava nje naročnine, prav tako za darove za sv. maše in ostale, zlasti še za misijone. Kanadskim naročnikom zahvala za posilke v US valuti. Enkrat na mesec, kakor že večkrat objavljeno, darujemo sv. mašo za žive in rajne naročnike.

Revija "Mladika", ki izhaja v Trstu, je priobčila lepo poročilo o našem ligu "Ave Marija", kjer dopisnik A.R. med drugim piše:

"Značilnost revije AVE MARIA je njena izredna povezanost s slovenskim verskim in kulturnim izročilom. Na to kažejo že njene platnice, ki bralcu še posebej pritegnejo. Gre za barvno reprodukcijo cerkva, raztresenih po slovenski zemlji, povečini manj znanih... Mesečnik AVE MARIA zanimivo do poljuje panoramo slovenske periodične publicistike."

Okoli zvonika je sedaj gojena trava, ob nosilcih so pa nasajeni grmički pušpana za olepšanje o kolice.

AVE MARIA

September 2005

Novi grobovi

(nadaljevanje s str. 11)

bovzete s pokopom na Vernih duš pokopališču.

Olga G. Vargo

Dne 17. avgusta je umrla 85 let starla Olga G. Vargo iz Euclida, rojena Plesnicar, vdova po Victorju, sestra Mary S. Aleson, Frances Hauenstein, Tonyja ter že pok. Dorothy Russo in Jenny Plesnicar, teta in prateča. Pogreb je bil 20. avgusta v oskrbi Brickmanovega zavoda, kjer so bili pogrebeni obredi.

It's Time for your eye exam!

J. F. OPTICAL

Eye Care Specialists

Eye Exams

Latest in eye fashion - Contact Lenses

We Welcome Your Drs. Prescription

775 E. 185th St.

Cleveland, OH 44119

Tel.: (216) 531-7933 (34)

Eye Glasses

Repaired